

Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	OCILO	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Kapitel 1: Hallo, icl	h heiße		Delopicioatz	Officonison
Antwort, die, -en	8	απάντηση		
du	8	εσύ		
einmal	8	μια φορά	Noch einmal!	ακόμη μια φορά!
<u>gu</u> t	8	καλός	110011 Ollillian	antopil più yopan
Guten Tag!	8	Καλημέρα!		
h <i>a</i> llo	8	γεια		
heißen	8	ονομάζομαι		
Herr	8	κύριος	Guten Tag, Herr Schulze.	Καλημέρα, κύριε Σούλτσε.
herzlich	8	εγκάρδιος, θερμός, ζεστός		
Herzlich	8	Καλώς όρισες,		
willkommen!		Καλώς ορίσατε!		
<i>i</i> ch	8	εγώ		
m <u>ei</u> n, m <u>ei</u> ne	8	δικός μου, δική μου, δικό μου		
Name, der, -n	8	όνομα		
s <u>ei</u> n	8	είναι	Das ist Pia.	Αυτή είναι η Πία.
s <u>ie</u>	8	αυτή	Sie heißt Hanna.	Αυτή λέγεται Χάνα.
Tafel, die, -n	8	πίνακας		
<i>u</i> nd	8	και		
v <i>o</i> n b <i>i</i> s	8	απόέως, μέχρι	Die Zahlen von 0 bis 20.	Οι αριθμοί από το 0 έως το 20.
w <u>e</u> r	8	ποιος	Wer bist du?	Ποιος είσαι;
w <u>ie</u>	8	πώς	Wie heißt du?	Πώς λέγεσαι;
willkommen	8	καλωσόρισες, καλωσορίσατε		
b <i>i</i> tte	9	παρακαλώ		
d <i>a</i> s	9	αυτός	Das ist mein Freund.	Αυτός είναι ο φίλος μου.
d <u>ei</u> n, d <u>ei</u> ne	9	δικός,-ή,-ό σου		
D <u>eu</u> tschlehrerin, die, -nen	9	η καθηγήτρια των γερμανικών		
d <u>ie</u>	9	η	Die Deutschlehrerin heißt Ina Huber.	Η δασκάλα των γερμανικών λέγεται Ίνα Χούμπερ.
Entsch <i>u</i> ldigung	9	συγγνώμη		
<u>e</u> r	9	αυτός		
Fam <u>i</u> lienname, der, -n	9	επίθετο		
Fr <u>eu</u> nd, der, -e	9	φίλος		
Fr <u>eu</u> ndin, die, - nen	9	φίλη		
Vorname, der, -n	9	μικρό όνομα		
Alphabet, das, -e	10	αλφάβητο		
Aua!	10	Ωχ! Άουτς!		
<u>au</u> f	10	σε, στα	Sag es auf Deutsch.	Πες το στα γερμανικά.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottom or t	Joine	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
B <i>i</i> ld, das, -er	10	εικόνα		
buchstabieren	10	συλλαβίζω		
Deutsch, das (Sg.)	10	γερμανικά,		
		γερμανική		
		γλώσσα		
Hund, der, -e	10	σκύλος		
m <i>a</i> n	10	κάποιος, κανείς	Wie buchstabiert man das?	Πώς το συλλαβίζει κανείς; / Πώς το συλλαβίζουμε;
Wie bitte?	10	Ορίστε;, Πώς;		
alt	11	μεγάλος, ηλικιωμένος	Wie alt bist du?	Πόσο χρονών είσαι;
an rufen	11	τηλεφωνώ	Ich rufe dich an.	Θα σε πάρω τηλέφωνο.
d <i>a</i> nn	11	τότε, ύστερα, έπειτα		
gen <u>au</u>	11	ακριβώς	Ja, genau. Das stimmt.	Ναι, ακριβώς. Σωστά.
<u>ja</u>	11	ναι		
J <u>a</u> hr, das, -e	11	χρόνος, έτος	Ich bin 13 Jahre alt.	Είμαι 13 χρονών.
n <u>ei</u> n	11	όχι		
Telefonnummer,	11	αριθμός		
die, -n		τηλεφώνου		
Tsch <u>ü</u> s!	11	Ααντίο! Γεια!		
wie <i>a</i> lt	11	πόσο χρονών		
Zahl, die, -en	11	αριθμός		
Auf W <u>ie</u> dersehen!	12	Καλή αντάμωση! Εις το επανιδείν!		
Fr <u>au</u>	12	κυρία	Guten Tag, Frau Müller.	Καλημέρα, κυρία Μύλλερ.
Gute Nacht!	12	Καληνύχτα!		
Guten Abend!	12	Καλησπέρα!		
Guten Morgen!	12	Καλημέρα! {το πρωινό}		
Kind, das, -er	12	παιδί		
Mama, die, -s	12	μαμά, μάνα		
Papa, der, -s	12	μπαμπάς		
Sch <i>a</i> tz	12	θησαυρός	Hallo, mein Schatz.	Γεια σου, θησαυρέ μου.
noch	13	ακόμη	Noch einmal, bitte.	Ακόμη μια φορά, παρακαλώ.
Kapitel 2: Lernst du	<u>Deuts</u> c	h?		
Bl <u>ei</u> stift, der, -e	14	μολύβι		
Br <i>i</i> lle, die, -n	14	γυαλιά		
Buch, das, Bücher	14	βιβλίο		
CD, die, -s	14	δίσκος CD		



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Computer, der, -	14	ηλεκτρονικός υπολογιστής, κομπιούτερ		
das	14	ТО	Das Heft ist von Pia.	Το τετράδιο είναι της Πία.
d <u>e</u> r	14	0	Der Computer ist von Paul.	Ο υπολογιστής είναι του Πάουλ.
gl <u>au</u> ben	14	πιστεύω	Ist die Brille von Pia? Was glaubt ihr?	Τα γυαλιά είναι της Πία; Τι πιστεύετε εσείς;
Handy, das, -s	14	κινητό τηλέφωνο		
Heft, das, -e	14	τετράδιο		
Rad <u>ie</u> rgummi, der, -s	14	γόμα		
R <i>u</i> cksack, der, R <i>u</i> cksäcke	14	σακίδιο		
Sch <u>u</u> lsachen, die (<i>Pl.</i>)	14	πράγματα για το σχολείο, σχολικά είδη	Meine Schulsachen sind in meinem Rucksack.	Τα πράγματά μου για το σχολείο είναι στο σακίδιό μου.
von	14	του, της	Das ist das Buch von Pia.	Αυτό είναι το βιβλίο της Πία.
Achtung!	15	Προσοχή!		
<i>i</i> mmer	15	πάντα		
Lehrerin, die, -nen	15	δασκάλα, καθηγήτρια		
Sch <u>ü</u> ler, der, -	15	μαθητής		
w <i>i</i> chtig	15	σπουδαίος		
zus <i>a</i> mmen	15	μαζί		
zus <i>a</i> mmen passen	15	ταιριάζω	Zwei Fotos passen zusammen.	Δύο φωτογραφίες ταιριάζουν μεταξύ τους.
Band, die, -s	16	μουσικό συγκρότημα	Nadja hört die Band von Robbie gern.	Της Νάντιας αρέσει να ακούει το συγκρότημα του Ρόμπι.
Englisch, das (Sg.)	16	αγγλικά, αγγλική γλώσσα		
h <u>a</u> ben	16	έχω	Hast du ein Handy?	Έχεις κινητό;
kennen	16	γνωρίζω		
kl <u>a</u> r	16	και βέβαια	Magst du Musik? - Na klar!	Σ' αρέσει μουσική; - Μα και βέβαια!
lernen	16	μαθαίνω, μελετώ		
m <u>ö</u> gen	16	συμπαθώ, μου αρέσει	Magst du Musik?	Σ΄ αρέσει η μουσική;
Musik, die (Sg.)	16	μουσική		
Na kl <u>a</u> r!	16	Μα και βέβαια!		
n <i>i</i> cht	16	δεν, μην, όχι	Ich weiß nicht.	Δεν ξέρω.





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Sticitwort	Seite	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
schon	16	ήδη, κιόλας	Kennst du meine	Γνωρίζεις ήδη το
3011 <u>0</u> 11	10	ijoij, kionas	Band schon?	συγκρότημά μου;
Schultasche, die, -	16	σάκα	Daria Scriori:	σογκροτημά μου,
n	10	Ouku		
schw <u>e</u> r	16	βαρύς	Ist deine	Είναι βαριά η σάκα
			Schultasche schwer?	σου;
w <i>i</i> ssen	16	ξέρω	Ich weiß nicht.	Δεν ξέρω.
c <u>oo</u> l	17	κουλ, φοβερός		71
_		{αργκό}		
Du bist dran.	17	Είναι η σειρά		
		σου.		
Katze, die, -n	17	γάτα		
ok <u>ay,</u> o. k.	17	εντάξει, οκέυ		
Quatsch!	17	Ββλακείες!		
		Ανοησίες!		
Schuh, der, -e	17	παπούτσι		
Sport, der (Sg.)	17	σπορ,		
		αθλητισμός		
Sportschuh, der, -e	17	αθλητικό		
•		παπούτσι		
was	17	TI	Was ist das?	Τι είναι αυτό;
<u>ge</u> hen	18	πηγαίνω		
Junge, der, -n	18	αγόρι		
Klasse, die, -n	18	τάξη	Ich gehe in die Klasse 8a.	Πάω στη τάξη 8α.
Lehrer, der, -	18	δάσκαλος, καθηγητής		
Mädchen, das, -	18	κορίτσι, κοπέλα		
•	18	ανά, κατά	Ich habe zwei	Ένω νεομανικά
pr <u>o</u>	10	uvu, kulu	Stunden pro Woche Deutsch.	Έχω γερμανικά δύο ώρες τη βδομάδα.
Schule, die, -n	18	σχολείο, σχολή		
Sprache, die, -n	18	γλώσσα		
Stunde, die, -n	18	ώρα		
Unterricht, der	18	μάθημα	Ich habe 20	Έχω 20 ώρες
(Sg.)		. "	Stunden	μάθημα την
(0)			Unterricht pro	εβδομάδα.
			Woche.	
w <u>i</u> r	18	εμείς		
Woche, die, -n	18	εβδομάδα		
Artikel, der, -	19	άρθρο	Die bestimmten	Τα οριστικά άρθρα
			Artikel heißen der, die und das.	είναι der, die και das.
Beispiel, das, -e	19	παράδειγμα	Nennt drei	Αναφέρετε τρία
			Beispiele.	παραδείγματα.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Conto	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
m <u>ö</u> glichst	19	όσο το δυνατόν	Nennt möglichst viele Wörter!	Αναφέρετε όσο το δυνατόν περισσότερες λέξεις.
n <i>e</i> nnen	19	ονομάζω, λέω		, ,
s <u>ag</u> en	19	λέω	Wie sagt man das auf Deutsch?	Πώς λέγεται αυτό στα γερμανικά;
Wort, das, Wörter	19	λέξη		111
Kapitel 3: Ich komn	ne aus			
Afrika	20	Αφρική		
Amerika	20	Αμερική		
Asien	20	Ασία		
Austr <u>a</u> lien	20	Αυστραλία		
Brasilien	20	Βραζιλία		
Deutschland	20	Γερμανία		
<i>E</i> ngland	20	Αγγλία		
Eur <u>o</u> pa	20	Ευρώπη		
F <i>i</i> nnland	20	Φινλανδία		
Frankreich	20	Γαλλία		
Griechenland	20	Ελλάδα		
Italien	20	Ιταλία		
J <u>a</u> pan	20	Ιαπωνία		
Kenia	20	Κένυα		
Land, das, Länder	20	χώρα		
Nordamerika	20	Βόρεια Αμερική		
Österreich	20	Αυστρία		
Polen	20	Πολωνία		
Schweiz, die	20	Ελβετία		
Sp <u>a</u> nien	20	Ισπανία		
S <u>ü</u> dam <u>e</u> rika	20	Νότια Αμερική		
Türkei, die	20	Τουρκία		
Ukraine, die	20	Ουκρανία		
USA, die	20	Н.П.А.		
<u>au</u> s	21	από	Er kommt aus Österreich.	Αυτός είναι από την Αυστρία.
Auto, das, -s	21	αυτοκίνητο		
kommen	21	κατάγομαι, έρχομαι		
Sachertorte, die, -n	21	σοκολατίνας {αυστριακή σπεσιαλιτέ}		
Schokol <u>a</u> de, die (Sg.)	21	σοκολάτα		
Torte, die, -n	21	τούρτα		
<u>U</u> hr, die, -en	21	ρολόι, ώρα	Meine Uhr kommt aus der Schweiz. / Wie viel Uhr ist es?	Το ρολόι μου είναι από την Ελβετία. / Τι ώρα είναι;



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
otionii ort	John	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
woh <u>e</u> r	21	από πού	Woher kommst	Από πού είσαι;
			du?	,
Apparat, der, -e	22	συσκευή, μηχανή	Das ist ein	Αυτό είναι μια
		17 1 174 1	Fotoapparat.	φωτογραφίκή
				μηχανή.
Ball, der, Bälle	22	μπάλα		
<u>ei</u> n <u>, ei</u> ne	22	ένας, μία, ένα		
Fahrrad, das,	22	ποδήλατο		
F <u>a</u> hrräder				
Flasche, die, -n	22	μπουκάλι		
Fotoapparat, der, -	22	φωτογραφική		
<u>e</u>		μηχανή		
Fußball, der,	22	μπάλα		
F <u>u</u> ßbälle		ποδοσφαίρου,		
Fu@bolloobula dan	22	ποδόσφαιρο		
F <u>u</u> ßballschuh, der,	22	παπούτσι		
-e Glas das Gläser	22	ποδοσφαίρου ποτήρι		
Glas, das, Gläser Nummer, die, -n	22	αριθμός, νούμερο		
oder	22	ή	Ist das ein Hund	Αυτό είναι σκύλος
<u>o</u> uei	22	'	oder eine Katze?	ή γάτα;
Pizza, die, -s	22	πίτσα	Oddi diric Ratze:	η γατα,
Schere, die, -n	22	ψαλίδι		
Tennisball, der,	22	μπάλα του τένις		
Tennisbälle		priaria roo rovis		
Tennisschuh, der, -	22	παπούτσι του		
е		τένις		
bed <u>eu</u> ten	23	σημαίνω	Was bedeutet das	Τι σημαίνει η
_			Schild?	πινακίδα;
d <u>a</u>	23	εκεί	Da sind Schuhe	Εκεί μέσα έχει
			drin.	παπούτσια.
Das ist doch kein	23	Μα αυτό δεν είναι		
Handy, das ist ein		κινητό, αυτό είναι		
Fotoapparat!		φωτογραφική		
1.	00	μηχανή!	14/ 1/1/2	T / / /
dr <i>i</i> n	23	μέσα	Was ist da drin?	Τι έχει εκεί μέσα;
Kein Probl <u>e</u> m!	23	Κανένα		
koin koina	22	πρόβλημα!		
kein, keine Problem, das, -e	23	κανένα, καμία		
Sch <i>i</i> ld, das, -er	23	πρόβλημα πινακίδα,		
Johna, uds, -ei	23	ταμπέλα		
Stift, der, -e	23	μολύβι, στιλό		
Tasche, die, -n	23	τσάντα		
Adresse, die, -n	24	διεύθυνση		
auch	24	επίσης, και	Er wohnt in Zürich	Αυτός μένει στη
<u>~~</u> 0			und ich wohne	Ζυρίχη κι εγώ
			auch in Zürich.	επίσης μένω στη
				Ζυρίχη.
L	1	1	1	1 F /





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
	Conto	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Berlin	24	Βερολίνο		
Bern	24	Βέρνη		
Chat, der, -s	24	διαδικτυακή		
		συνομιλία		
Chatname, der, -n	24	το όνομα που		
		δηλώνει ο		
		διαδικτυακός		
		συνομιλητής		
echt	24	αλήθεια	Ich wohne auch in	Μένω κι εγώ στην
			Zürich. – Echt?!	Ζυρίχη Αλήθεια;
f <i>a</i> lsch	24	λάθος,		
		λανθασμένος		
fr <u>ag</u> en	24	ρωτώ		
Gymn <u>a</u> sium, das	24	σχολείο		
		δευτεροβάθμιας		
		εκπαίδευσης		
H <i>a</i> mburg	24	Αμβούργο		
h <u>ie</u> r	24	εδώ		
<i>i</i> n	24	σε	Philipp wohnt in	Ο Φίλιπ μένει στη
17.00	0.4		Zürich.	Ζυρίχη.
Köln	24	Κολωνία	D:	F
n <u>eu</u>	24	καινούργιος, νέος	Bist du neu hier?	Είσαι καινούργιος εδώ;
<i>ri</i> chtig	24	σωστός		
S <i>a</i> lzburg	24	Σάλτσμπουργκ		
Satz, der, Sätze	24	πρόταση, φράση		
Straße, die, -n	24	δρόμος, οδός		
W <u>ie</u> n	24	Βιέννη		
W <u>o</u>	24	πού	Wo bist du?	Πού είσαι;
w <u>o</u> hnen	24	μένω, κατοικώ		
Z <u>ü</u> rich	24	Ζυρίχη		
Kontinent, der, -e	25	ήπειρος		
Kapitel 4: Wer bist		T	T	T
Alter, das (Sg.)	26	ηλικία		
<i>a</i> rbeiten	26	δουλεύω,	Er arbeitet als	Αυτός εργάζεται ως
		εργάζομαι	Arzt.	γιατρός.
Arzt, der, Arzte	26	γιατρός {ο}		
Ärztin, die, -nen	26	γιατρός {η}	□ :- (A (
Beruf, der, -e	26	επάγγελμα	Er ist Arzt von Beruf.	Είναι γιατρός στο επάγγελμα.
Foto, das, -s	26	φωτογραφία		
heute	26	σήμερα, τώρα	Heute lebt Kai in der Schweiz.	Τώρα ο Κάη ζει στην Ελβετία.
Person, die, -en	26	άτομο, πρόσωπο	Wie heißt die	Πώς ονομάζεται το
			Person auf dem	πρόσωπο στη
			Foto?	φωτογραφία;
Sekret <u>ä</u> rin, die, -	26	γραμματέας {η}		
nen				



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Guchwort	Jeile	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Sportlerin, die, -	26	αθλήτρια	Deispielsatz	Offectiliseri
nen	20	ασλητρία		
von Beruf	26	στο επάγγελμα	Sie ist Ärztin von	Αυτή είναι γιατρός
VOIT BOI <u>a</u> i		στο επαγγέλιμα	Beruf.	στο επάγγελμα.
f <u>a</u> hren	28	οδηγώ, πηγαίνω	Er fährt Fahrrad.	Αυτός κάνει
- <u></u>		με όχημα		ποδήλατο.
Gitarre, die, -n	28	κιθάρα		The state of the s
<i>i</i> m	28	σε	Er surft im	Αυτός σερφάρει
			Internet.	στο διαδίκτυο.
Internet, das (Sg.)	28	διαδίκτυο,		
		ίντερνετ		
kochen	28	μαγειρεύω,		
		βράζω, ψήνω		
k <i>ö</i> nnen	28	μπορώ, ξέρω να	Er kann Fußball	Αυτός ξέρει να
			spielen.	παίζει
				ποδόσφαιρο.
schw <i>i</i> mmen	28	κολυμπώ		
s <u>ie</u>	28	αυτοί	Sie gehen nach	Αυτοί πηγαίνουν
			Hause.	στο σπίτι.
s <i>i</i> ngen	28	τραγουδώ		
sp <u>ie</u> len	28	παίζω		
surfen (im Internet)	28	σερφάρω	Paul surft im	Ο Πάουλ σερφάρει
		,	Internet.	στο διαδίκτυο.
tanzen	28	χορεύω		
<i>a</i> ntworten	29	απαντώ		
danke	29	ευχαριστώ	107: 1 1	/F
ein p <u>aa</u> r	29	κάνα δυο,	Wir haben ein	Έχουμε μερικές
	20	μερικές	paar Fragen.	ερωτήσεις.
entsch <i>u</i> ldigen	29	συγχωρώ, δικαιολογώ	Entschuldigen Sie, bitte.	Με συγχωρείτε παρακαλώ!
Frage, die, -n	29	ερώτηση	Sie, bille.	паракалы:
gern, gerne	29	ευχαρίστως, μ'	Wir haben ein	Έχουμε μερικές
yenn, genie	23	ευχαρίστως, μ ευχαρίστηση	paar Fragen. – Ja,	ερωτήσεις Ναι,
		COVADIOLITOLI	gern.	ευχαρίστως.
ihr	29	εσείς	Wie heißt ihr?	Πώς λέγεστε εσείς;
Information, die, -	29	πληροφορία		
en				
Partner, der, -	29	συμμαθητής, ο		
		διπλανός μας		
		στην τάξη		
Partnerin, die, -nen	29	συμμαθήτρια, η		
		διπλανή μας		
		στην τάξη		
S <u>ie</u>	29	εσείς, εσάς	Wie heißen Sie?	Πώς λέγεστε;
		{πληθ. ευγενίας}		
verh <u>ei</u> ratet	29	παντρεμένος		
Aufgabe, die, -n	30	άσκηση		
Dialog, der, -e	30	διάλογος		
<u>ge</u> ben	30	δίνω		





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
otionii ort	John	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Hausaufgabe, die,	30	μαθήματα,	20.0010.00.1	
-n		εργασίες για το		
		σπίτι		
l <u>e</u> sen	30	διαβάζω	Er liest einen	Αυτός διαβάζει ένα
1 <u>2</u> 00			Text.	κείμενο.
Lied, das, -er	30	τραγούδι		
lustig	30	αστείος		
m <i>a</i> chen	30	κάνω		
schr <u>ei</u> ben	30	γράφω		
Spaß, der, Späße	30	αστείο, κέφι,	Wir haben viel	Διασκεδάζουμε
		πλάκα	Spaß.	πολύ!
Stadt, die, Städte	30	πόλη		
Steckbrief, der, -e	30	προφίλ,		
		περιγραφή		
		ατόμου		
Text, der, -e	30	κείμενο, λόγια		
verst <u>e</u> hen	30	καταλαβαίνω	Das verstehe ich	Αυτό δεν το
) o	nicht.	καταλαβαίνω.
wiederh <u>o</u> len	30	επαναλαμβάνω,		
	00	ξαναλέω	Tala laka and Hanna	
zu H <u>au</u> se	30	στο σπίτι	Ich bin zu Hause.	Είμαι στο σπίτι.
Sekret <u>ä</u> r, der, -e	31	γραμματέας (ο)		
Sportler, der, -	31	αθλητής		
Vanital E. Um aigha	n I Ibr			
Kapitel 5: Um siebe	1			
Abend, der, -e	38	βράδυ	Am Aband kaabt	Το βοάδιι ο
	1		Am Abend kocht	Το βράδυ ο
Abend, der, -e	38	βράδυ	Am Abend kocht Paul Spaghetti.	Παύλος θα φτιάξει
Abend, der, -e am	38 38	βράδυ το	Paul Spaghetti.	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια.
Abend, der, -e	38	βράδυ	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ
Abend, der, -e am	38 38	βράδυ το	Paul Spaghetti.	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα
Abend, der, -e am	38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ
Abend, der, -e am auf stehen	38 38	βράδυ το	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα
Abend, der, -e am auf stehen besuchen	38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken	38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf.	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken	38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre	38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e	38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s	38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e	38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu	38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu Spaghetti, die (Pl.)	38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu dem Bild.	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της. Το κείμενο ταιριάζει στην εικόνα.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu Spaghetti, die (Pl.) spät	38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω μακαρόνια αργά	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu dem Bild. Es ist schon spät.	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της. Το κείμενο ταιριάζει στην εικόνα.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu Spaghetti, die (Pl.)	38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu dem Bild. Es ist schon spät. Wann machst du	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της. Το κείμενο ταιριάζει στην εικόνα. Είναι ήδη αργά. Πότε θα κάνεις τα
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu Spaghetti, die (Pl.) spät	38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω μακαρόνια αργά	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu dem Bild. Es ist schon spät. Wann machst du deine	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της. Το κείμενο ταιριάζει στην εικόνα.
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu Spaghetti, die (Pl.) spät wann	38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω μακαρόνια αργά πότε	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu dem Bild. Es ist schon spät. Wann machst du	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της. Το κείμενο ταιριάζει στην εικόνα. Είναι ήδη αργά. Πότε θα κάνεις τα
Abend, der, -e am auf stehen besuchen frühstücken ihr, ihre Morgen, der, - Nachmittag, der, - e Oma, die, -s passen zu Spaghetti, die (Pl.) spät	38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	βράδυ το σηκώνομαι επισκέπτομαι προγευματίζω δικός της, δική της, δικό της πρωί, πρωινό απόγευμα γιαγιά ταιριάζω μακαρόνια αργά	Paul Spaghetti. Paul steht zu spät auf. Pia besucht ihre Oma Der Text passt zu dem Bild. Es ist schon spät. Wann machst du deine	Παύλος θα φτιάξει μακαρόνια. Ο Πάουλ σηκώνεται πάρα πολύ αργά. Η Πία επισκέπτεται τη γιαγιά της. Το κείμενο ταιριάζει στην εικόνα. Είναι ήδη αργά. Πότε θα κάνεις τα



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Stichwort	Seite	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Deutschunterricht,	39	το μάθημα των	Deispielsatz	Griechisch
	39	γερμανικών		
der (Sg.) duschen	39			
	39	κάνω ντους		
es		το, αυτό	Fo ist hall nave	Γίνου οντιίνυση η
h <i>a</i> lb	39	μισός	Es ist halb neun.	Είναι οχτώμιση η ώρα.
n <u>a</u> ch	39	μετά	Es ist Viertel nach sieben.	Είναι επτά και τέταρτο. (ένα τέταρτο μετά τις επτά)
schl <u>a</u> fen	39	κοιμάμαι	Um 22 Uhr gehe ich schlafen.	Στις δέκα η ώρα πάω για ύπνο.
Skateboard, das, -s	39	σκέιτμπορντ		,
um	39	γύρω στις, στις	Um vier Uhr holt Nadja Jannik im Kindergarten ab.	Στις τέσσερεις η Νάντια παίρνει τον Γιάνικ από το νηπιαγωγείο.
Viertel nach	39	και τέταρτο		
Viertel vor	39	παρά τέταρτο		
v <u>o</u> r	39	πριν από, παρά	Es ist Viertel vor drei.	Είναι τρεις παρά τέταρτο.
Vormittag, der, -e	39	πρωί		
Wie spät?	39	Τι ώρα;		
ab holen	40	παραλαμβάνω	Ich hole Jannik im Kindergarten ab.	Πάω να πάρω τον Γιάνικ από τον παιδικό σταθμό / το νηπιαγωγείο.
<u>a</u> ber	40	αλλά	Das Zimmer ist klein, aber schön.	Το δωμάτιο είναι μικρό, αλλά ωραίο.
alle, alles	40	όλοι,-ες,-α	Alle Sachen sind im Kühlschrank.	Όλα τα πράγματα είναι στο ψυγείο.
b <i>i</i> s	40	ως, μέχρι	Ich bin bis um 17.00 Uhr im Büro.	Είμαι μέχρι τις πέντε η ώρα στο γραφείο.
Büro, das, -s	40	γραφείο		
dan <u>a</u> ch	40	ύστερα, έπειτα, μετά	Ich kaufe ein und danach koche ich eine Suppe.	Θα ψωνίσω κι έπειτα θα μαγειρέψω μια σούπα.
<u>ei</u> n kaufen	40	ψωνίζω	Ich kaufe im Supermarkt ein.	Ψωνίζω στο σούπερ-μάρκετ.
Geburtstag, der, -	40	γενέθλια	Ich habe heute Geburtstag.	Σήμερα έχω γενέθλια.
heute	40	σήμερα	Heute Abend übe ich Klavier.	Απόψε θα εξασκηθώ στο πιάνο.
K <i>i</i> ndergarten, der, K <i>i</i> ndergärten	40	νηπιαγωγείο, παιδικός σταθμός		
Klavier, das, -e	40	πιάνο		



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
K <u>ü</u> hlschrank, der,	40	ψυγείο		
K <u>ü</u> hlschränke				
l <u>ie</u> ber, l <u>ie</u> be	40	αγαπητέ,	Liebe Nadja,	Αγαπητή Νάντια,
		αγαπητή		
m <i>i</i> t	40	με	Ich lerne mit Papa	Μαθαίνω με το
			Englisch.	μπαμπά αγγλικά.
m <i>i</i> t nehmen	40	παίρνω μαζί	Er nimmt Jannik	Αυτός θα πάρει
•		,	mit.	μαζί του τον Γιάνικ.
Mittag, der, -e	40	μεσημέρι		
Sache, die, -n	40	πράγμα		
st <i>i</i> mmen	40	αληθεύει, είναι	Ja, das stimmt.	Ναι, αυτό είναι
		σωστό		σωστό.
Supermarkt, der,	40	σούπερ-μάρκετ		
S <u>u</u> permärkte				
Suppe, die, -n	40	σούπα		
Tel.	40	τηλ. {τηλέφωνο}		
trennbar	40	χωριζόμενο	Das Verb	To einkaufen είναι
		, .	einkaufen ist	χωριζόμενο ρήμα.
			trennbar.	
<u>ü</u> ben	40	εξασκούμαι	Ich übe viel	Εξασκούμαι πολύ
_			Klavier.	στο πιάνο.
Verb, das, -en	40	ρήμα		
vergessen	40	ξεχνώ	Vergiss das bitte	Μη το ξεχάσεις σε
•		/ /	nicht!	παρακαλώ!
Akzent, der, -e	41	τόνος	Der Akzent ist auf	Ο τόνος είναι στην
			der ersten Silbe.	πρώτη συλλαβή.
d <u>eu</u> tsch	41	γερμανικός		
echt echt	41	πραγματικά	Sie hat echt keine	Πραγματικά δεν
			Zeit.	έχει χρόνο.
erkl <u>ä</u> ren	41	εξηγώ		
erz <u>ä</u> hlen	41	διηγούμαι		
Motorrad, das,	41	μοτοσυκλέτα,		
M <u>o</u> torräder		μηχανή		
Nacht, die, Nächte	41	νύχτα, βράδυ,		
· 		βραδιά		
oft	41	πολλές φορές,	Ich rufe oft meine	Τηλεφωνώ συχνά
		συχνά	Freunde an.	τους φίλους μου.
Reihenfolge, die	41	σειρά		
(Sg.)				
S <i>i</i> lbe, die, -n	41	συλλαβή		
Sonntag, der, -e	41	Κυριακή		
Theater, das, -	41	θέατρο		
Tochter, die,	41	κόρη		
T <i>ö</i> chter '				
Zeit, die, -en	41	χρόνος		
z <u>u</u>	41	στον, στην, στο	Ich gehe zu	Πηγαίνω στη
-			Nadja.	Νάντια.



Soito	Üborcotzung	Doutschor	Übersetzung
Seite			Griechisch
/11			Πρώτα σηκώνομαι
- '	Πρωτα		και μετά
			προγευματίζω.
12	πολύ εντελώς		Ακούω πάρα πολύ
42	_		δυνατά μουσική.
12		IVIUSIK.	ουνατά μουσική.
		Madia und Dia	Η Νάντια και η Πία
		spielen Karten.	παίζουν χαρτιά.
42	πολλή ώρα		Τηλεφωνώ πάρα
			πολλή ώρα με τον
			Έλβις.
42	δυνατά		Ακούω πολύ
			δυνατά μουσική.
42	σούπερ,	Das ist ein super	Είναι μια
	φανταστικός	Tag!	φανταστική μέρα!
42	ημέρα		
42	ώρα		
42	τηλεφωνώ		
42	ώρα		
42	θαυμάσιος,	Der Tag von Timo	Η μέρα του Τίμο
	θαυμάσια	ist wunderbar.	είναι θαυμάσια.
43	δραστηριότητα		
43	συμπληρώνω	Ergänzt die Sätze.	Συμπληρώστε τις
			προτάσεις.
44	τελειώνει {κάτι}	Die Schule ist	Το σχολείο
		aus.	τελείωσε.
44	σχολάω		Η Πία σχολά
			σήμερα νωρίτερα.
44	παρευρίσκομαι		Η Πία είναι στο
			σχολείο, ο
		nicht dabei.	Πλάτωνας δεν είναι
			μαζί της.
44	όμως		Αυτή κάνει σπορ,
1		doch er nicht.	αυτός όμως όχι.
44	i i iέμπτη		
44	ελεύθερος		
44 44		Am Montag habe ich frei.	Τη Δευτέρα είμαι ελεύθερη.
	ελεύθερος έχω ελεύθερο		
44	ελεύθερος έχω ελεύθερο χρόνο Παρασκευή		
44	ελεύθερος έχω ελεύθερο χρόνο Παρασκευή ελεύθερος		
44	ελεύθερος έχω ελεύθερο χρόνο Παρασκευή ελεύθερος χρόνος		
44 44 44	ελεύθερος έχω ελεύθερο χρόνο Παρασκευή ελεύθερος	ich frei.	ελεύθερη. Η Πία σχολάει
44 44 44	ελεύθερος έχω ελεύθερο χρόνο Παρασκευή ελεύθερος χρόνος νωρίς	ich frei. Pia hat heute früh	ελεύθερη. Η Πία σχολάει σήμερα νωρίς.
44 44 44	ελεύθερος έχω ελεύθερο χρόνο Παρασκευή ελεύθερος χρόνος	Pia hat heute früh aus.	ελεύθερη. Η Πία σχολάει
	42 42 42 42 43 43 43 blingsfac 44 44 44	41 πρώτα 42 πολύ, εντελώς, τελείως 42 ακούω 42 χαρτιά 42 πολλή ώρα 42 δυνατά 42 σούπερ, φανταστικός 42 ημέρα 42 ώρα 42 ώρα 42 όσαμάσια 43 δραστηριότητα 43 συμπληρώνω 44 παρευρίσκομαι 44 Τρίτη 44 Τρίτη	GriechischBeispielsatz41πρώταZuerst stehe ich auf und dann frühstücke ich.42πολύ, εντελώς, τελείωςIch höre ganz laut Musik.42ακούωNadja und Pia spielen Karten.42πολλή ώραIch telefoniere ganz lang mit Elvis.42δυνατάIch höre ganz laut Musik.42σούπερ, φανταστικόςDas ist ein super Tag!42ημέραΤας!42ήρεραΕπαρεφωνώ42φραΕπαρυμάσια43δραστηριότηταΕτgänzt die Sätze.43δραστηριότηταΕτgänzt die Sätze.43συμπληρώνωErgänzt die Sätze.blingsfach istDie Schule ist aus.44τελειώνει {κάτι}Die Schule ist aus.44παρευρίσκομαιPia hat heute früher Schule aus.44παρευρίσκομαιPia ist in der Schule, Plato ist nicht dabei.44ΤρίτηΘμωςSie macht Sport, doch er nicht.





Ctichwart	Colta	Übereet	Doutoobs	Übereetwee
Stichwort	Seite	Übersetzung Griechisch	Deutscher Boispielsstz	Übersetzung Griechisch
Mal dos s	44		Beispielsatz Lies den Text	
M <u>a</u> I, das, -e	44	φορά	mehrere Male!	Διάβασε το κείμενο
Mittwoch, der, -e	44	Τετάρτη	memere male:	πολλές φορές!
m <i>ö</i> chten	44	Τετάρτη θέλω	Pia möchte Paul	Η Πία θέλει να δει
mochten	44	σελω	sehen.	τον Πάουλ.
Montag, der, -e	44	Δευτέρα	Serieri.	10ν Γιασυλ.
m <i>ü</i> ssen	44	πρέπει	Ich muss	Πρέπει να πάω
IIIUSSEII	44	Πρετιεί	spazieren gehen.	περίπατο.
nach Hause	44	στο σπίτι, σπίτι	Pia kommt um	Η Πία έρχεται σπίτι
naon n <u>aa</u> se			eins nach Hause.	στις μία.
n <u>u</u> r	44	μόνο, μονάχα	Am Mittwoch	Τη Τετάρτη έχω
·· 2 ·		μοτο, μοταχα	habe ich nur bis	μόνο μέχρι τις δύο
			zwei Uhr frei.	ελεύθερο χρόνο.
raus	44	έξω	Ich muss raus!	Πρέπει να βγω
_		^		έξω!
Samstag, der, -e	44	Σάββατο		
schon wieder	44	ξανά, και πάλι	Ich muss heute	Σήμερα πρέπει να
			schon wieder	πάω και πάλι
			spazieren gehen.	περίπατο.
s <u>e</u> hen	44	βλέπω	Siehst du Paul	Θα δεις τον Πάουλ
			heute?	σήμερα;
spaz <u>ie</u> ren gehen	44	πάω περίπατο	Ich gehe heute im	Σήμερα θα πάω
			Park spazieren.	περίπατο στο
				πάρκο.
w <u>ie</u> der	44	πάλι, ξανά		
Wochenende, das,	44	Σαββατοκύριακο		
-n				
Wochentag, der, -	44	Κμέρα της		
<u>e</u>	4.5	εβδομάδας		
Biolog <u>ie</u>	45	βιολογία		
bl <u>ö</u> d	45	ανόητο, ηλίθιο,		
Chamis	45	δυσάρεστο, χαζό		
Chem <u>ie</u>	45	χημεία		
d <u>oo</u> f	45	κουτός, βλάκας	In Mather test	Σ
<u>Ei</u> ns, die, -en	45	άριστα	In Mathe habe ich	Στα μαθηματικά
C+bil.	A.F.	ρΟυκά	eine Eins.	έχω άριστα.
<u>E</u> thik	45	ηθική	Motho	Ta ua0auamuá ···
Fach, das, Fächer	45	μάθημα	Mathe und	Τα μαθηματικά και τ' αγγλικά είναι
			Englisch sind Fächer in der	σχολικά μαθήματα.
			Schule.	οχολικά μαθημάτα.
Französisch	45	γαλλικά, γαλλική	JUITUIE.	
1 10112 <u>0</u> 313011	1-3	γλώσσα		
Geograf <u>ie,</u> Geo	45	γεωγραφία		
Gesch <i>i</i> chte	45	ιστορία	Geschichte ist ein	Η ιστορία είναι ένα
Coomonic	70	Ιστορία	Schulfach.	σχολικό μάθημα.
Inform <u>a</u> tik	45	πληροφορική	Containaon.	οχολικό μασήμα.
interess <i>a</i> nt	45	ενδιαφέρων		
K <i>u</i> nst	45	τέχνη, εικαστικά		
TAITIST	TU	I ICAVII, CIRGOTIRG		1





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Sticilwort	Seite	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
l <i>a</i> ngweilig	45	βαρετός,	Latein ist	Τα λατινικά είναι
langweing	70	ανιαρός,	langweilig.	ανιαρά.
		πληκτικός	langwenig.	aviapa.
Lat <u>ei</u> n	45	λατινικά		
l <u>ei</u> cht	45	εύκολος	Französisch ist	Τα γαλλικά δεν
_		,	nicht leicht.	είναι εύκολα.
L <u>ie</u> blings-	45	το αγαπημένο	Mein Lieblingsfach ist Deutsch.	Το αγαπημένο μου μάθημα είναι τα γερμανικά.
L <u>ie</u> blingsfach, das, L <u>ie</u> blingsfächer	45	αγαπημένο μάθημα		
Mathemat <u>i</u> k, Mathe	45	μαθηματικά		
Phys <u>i</u> k	45	φυσική		
Platz , der, Plätze	45	θέση	Meine Lieblingsfächer: Auf Platz eins ist Sport und auf Platz zwei ist Mathe.	Τα αγαπημένα μου μαθήματα: Στην πρώτη θέση είναι η γυμναστική και στη δεύτερη θέση είναι τα μαθηματικά.
Religi<u>o</u>n , R <i>e</i> li	45	θρησκεία		
sch <u>ö</u> n	45	όμορφος, ωραίος		
Sch <u>u</u> lfach, das, Sch <u>u</u> lfächer	45	σχολικό μάθημα	Ich habe viele Schulfächer: Mathe, Deutsch, Englisch,	Έχω πολλά σχολικά μαθήματα: μαθηματικά, γερμανικά, αγγλικά,
unser, unsere	45	δικός μας, δική μας, δικό μας	Das ist unsere Schule.	Αυτό είναι το σχολείο μας.
AG, die	46	προαιρετική ομαδική δραστηριότητα στο σχολείο	Ich gehe in die Sport-AG.	Παίρνω μέρος στην (προαιρετική) ομάδα αθλητισμού.
Akrobat, der, -en	46	ακροβάτης		
b <u>ei</u>	46	σε	Er macht bei unserem Film- Projekt mit.	Αυτός συμμετέχει στο πρότζεκτ της ταινίας που κάνουμε.
Bewegung, die, -en	46	κίνηση		
Clown, der, -s	46	κλόουν, παλιάτσος		
essen	46	τρώω	Sie isst gern Pizza.	Της αρέσει να τρώει πίτσα.
Film, der, -e	46	έργο, ταινία, φιλμ		
F <i>i</i> lmprojekt, das, -e	46	πρότζεκτ ταινίας		
ges <i>u</i> nd	46	υγιής, υγιεινός, υγιεινά		
<u>je</u> der, <u>je</u> de	46	κάθε	Sie kommen jeden Mittwoch.	Έρχονται κάθε Τετάρτη.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
j <i>u</i> ng	46	νεαρός, νέος		
Kamera, die, -s	46	φωτογραφική		
		μηχανή		
Kantine, die, -n	46	καντίνα		
Koch-AG, die, -s	46	ομάδα μαγειρικής		
laufen	46	τρέχω, περπατώ	Ich laufe gern.	Μου αρέσει το
_				τρέξιμο.
Laufen, das (Sg.)	46	τρέξιμο		
Lust, die (Sg.)	46	όρεξη, διάθεση,	Ich habe Lust auf	Έχω όρεξη για
		κέφι	Fußball.	ποδόσφαιρο.
m <i>i</i> t machen	46	συμμετέχω,	Mach beim	Πάρε κι εσύ μέρος
		παίρνω μέρος	Filmprojekt mit!	στο πρότζεκτ
				ταινίας!
morgen	46	αύριο		
Projekt, das, -e	46	σχέδιο εργασίας,		
		πρότζεκτ		
R <u>a</u> d, das, R <u>ä</u> der	46	ποδήλατο	Er fährt gern Rad.	Του αρέσει να
				κάνει ποδήλατο.
Raum, der, Räume	46	χώρος, δωμάτιο		
Skaten, das (Sg.)	46	κάνω σκέιτινγκ		
Sport-AG, die, -s	46	ομάδα		
0 1 11 11		αθλητισμού		
Sporthalle, die, -n	46	αίθουσα		
		γυμναστικής,		
an anticolo	40	γυμναστήριο	Diet de en entiele 0	Γίσου οιΩ\ 100 μστικό σ
sportlich	46	αθλητικός	Bist du sportlich?	Είσαι αθλητικός
Stor dor o	46	αστέοι σταο	Bill von Tokio	τύπος; Ο Μπιλ από τους
St <u>a</u> r, der, -s	40	αστέρι, σταρ	Hotel ist ein Star.	Tokio Hotel είναι
			Tiolerist ein Star.	ένας σταρ.
suchen	46	ψάχνω, γυρεύω		ενας σταρ.
Talent, das, -e	46	ταλέντο	Die Video-AG	Η ομάδα βίντεο
Taloni, ado, o	10	Tancerio	sucht Talente.	ψάχνει ταλέντα.
tr <i>e</i> ffen	46	συναντώ	Florian trifft gern	Του Φλόριαν
	10	0014114	Freunde.	αρέσει να συναντά
			110011001	φίλους.
Video, das, -s	46	βίντεο		1
Video-AG, die, -s	46	ομάδα βίντεο		
Volleyball (Sg.)	46	βόλεϊ-μπολ		
Zirkus, der, -se	46	τσίρκο		
Zirkus-AG, die, -s	46	ομάδατσίρκου		
f <u>ü</u> r	47	για	Du hast nie Zeit	Δεν έχεις ποτέ
_			für mich!	χρόνο για μένα!
Hamburger, der, -	47	χάμπουργκερ		
jetzt	47	τώρα	Nadja geht jetzt in	Η Νάντια πηγαίνει
			die Koch-AG.	τώρα στην ομάδα
				μαγειρικής.
kurz	47	βραχύς		



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Ocito	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
m <u>e</u> hr	47	πια, πλέον	Sie geht nicht	Αυτή δεν πηγαίνει
<u>s</u>		lind, interv	mehr in die Koch-	πια στην ομάδα
			AG.	μαγειρικής.
m <i>i</i> ch	47	εμένα, με	Du hast nie Zeit	Δεν έχεις ποτέ
		ομοτα, μο	für mich!	χρόνο για μένα!
m <i>i</i> t kommen	47	έρχομαι μαζί	Ihr geht in die	Πάτε στην ομάδα
'		- -X-	Zirkus-AG? Ich	τσίρκου; 'Ερχομαι
			komme mit.	μαζί σας.
nicht mehr	47	δεν, όχι πια	Nadja geht nicht	Η Νάντια δεν
_			mehr in die Koch-	πηγαίνει πια στην
			AG.	ομάδα μαγειρικής.
n <u>ie</u>	47	ποτέ	Robbie hat nie	Ο Ρόμπι δεν έχει
			Zeit.	ποτέ χρόνο.
SMS, die, -	47	SMS		
wie viel <u>U</u> hr	47	τι ώρα		
zw <u>ei</u> mal	47	δύο φορές		
E-Mail, die, -s	48	ηλεκτρονικό		
		ταχυδρομείο		
<u>eu</u> er, eure	48	δικός,-ή,-ό σας		
gern haben	48	αγαπώ κάποιον,	Hast du den	Σ' αρέσει ο
		μ' αρέσει κάποιος	Lehrer gern?	δάσκαλος;
gr <u>o</u> ß	48	μεγάλος		
H <u>au</u> smeister, der, -	48	επιστάτης		
Klassenzimmer,	48	τάξη, αίθουσα		
das, -		της τάξης		
kl <u>ei</u> n	48	μικρός		
Kunstlehrer, der, -	48	καθηγητής		
		καλλιτεχνικών		
Lat <u>ei</u> nlehrerin, die,	48	καθηγήτρια των	Kunst ist ein	
-nen		λατινικών	Schulfach.	
nett	48	συμπαθητικός,		
	40	ευχάριστος		
Sch <u>u</u> ldirektorin,	48	διευθύντρια		
die, -nen	40	σχολείου		
Sp <i>o</i> rtplatz, der, Sp <i>o</i> rtplätze	48	γήπεδο		
total	48	εντελώς, πολύ	Unser Lehrer ist	Ο δάσκαλός μας
101 <u>a</u> 1	40	εντέλως, πολυ	total nett.	είναι πολύ
			เงเผเ กษแ.	συμπαθητικός.
Arbeitsgruppe, die,	49	προαιρετική		σομπασιμικός.
-n	.5	ομαδική		
		δραστηριότητα		
		στο σχολείο		
f <i>i</i> nden	49	βρίσκω	Ich finde Mathe	Βρίσκω τα
		115 - 77	doof.	μαθηματικά χαζά.
stellen (eine Frage	49	θέτω	Robbie stellt	Ο Ρόμπι κάνει
stellen)			Nadja viele	πολλές ερωτήσεις
,			Fragen.	στη Νάντια.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Kapitel 7: Kommst	du mit?			
Alpen, die (Pl.)	50	Άλπεις		
fern sehen	50	βλέπω	Am Abend sehe	Το βράδυ βλέπω
•		τηλεόραση	ich fern.	τηλεόραση.
Kino, das, -s	50	σινεμά,		
-		κινηματογράφος		
<u>O</u> pa, der, -s	50	παππούς		
Schw <i>i</i> mmbad,	50	πισίνα,		
das,		κολυμβητήριο		
Schw <i>i</i> mmbäder				
train <u>ie</u> ren	50	εξασκούμαι,		
		προπονούμαι		
w <i>a</i> ndern	50	κάνω πεζοπορία		
w <i>a</i> schen	50	πλένω	Opa wäscht das	Ο παππούς πλένει
		0()	Auto.	το αμάξι.
wollen	50	θέλω, επιθυμώ	Paul will mit Pia	Ο Πάουλ θέλει να
			ins Kino gehen.	πάει σινεμά με την
	F4		Lab allows and the	Πία.
<u>au</u> f räumen	51	συγυρίζω	Ich räume mein	Συγυρίζω το
Fig. dog (Carl)	F4		Zimmer auf.	δωμάτιό μου.
Eis, das (Sg.)	51 51	παγωτό	Die	Τα μαθάματα είναι
fertig	51	έτοιμος,	-	Τα μαθήματα είναι
		τελειωμένος	Hausaufgaben sind fertig.	τελειωμένα.
L <u>ie</u> be, die (Sg.)	51	αγάπη	Sind lertig.	
Mutter, die, Mütter	51	μητέρα		
Übung, die, -en	51	άσκηση		
Vater, der, Väter	51	πατέρας		
Zimmer , das, -	51	δωμάτιο		
<i>a</i> n fangen	52	αρχίζω	Wann fängt das	Πότε αρχίζει η
unificangen	02	αρχίζω	Konzert an?	συναυλία;
Disco, die, -s	52	ντίσκο	rtonzort arri	0010071101,
Konzert, das, -e	52	συναυλία,		
110112 <u>0</u> 11, ddo, 'o	0_	κοντσέρτο		
l <u>ei</u> d tun	52	λυπάμαι	Tut mir leid!	Λυπάμαι!
m <u>i</u> r	52	σ'εμένα, μου	Willst du heute zu	Θέλεις να ΄ρθεις
-		,	mir kommen?	σήμερα σε μένα;
repar <u>ie</u> ren	52	επιδιορθώνω,	Er repariert sein	Επιδιορθώνει το
		επισκευάζω	Fahrrad.	ποδήλατό του.
sch <u>a</u> de	52	κρίμα	Schade, das geht	Κρίμα, δε γίνεται.
			nicht.	
s <u>ei</u> n, s <u>ei</u> ne	52	δικός του, δική	Paul sucht sein	Ο Πάουλ ψάχνει το
		του, δικό του	Handy.	κινητό του.
Tennis, das (Sg.)	52	τένις		
toll	52	απίθανος,		
		υπέροχος		
Tut mir l <u>ei</u> d.	52			
um wie viel <u>U</u> hr	52	τι ώρα; πότε;		





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
otionii ort	Joine	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Verabredung, die, -	52	ραντεβού		
en				
viell <u>ei</u> cht	52	ίσως		
war <i>u</i> m	52	γιατί		
<u>Au</u> fkleber, der, -	53	αυτοκόλλητο	Mein Hobby? Ich sammle Aufkleber.	Το χόμπι μου; Συλλέγω αυτοκόλλητα.
b <i>a</i> steln	53	κατασκευάζω	Pia bastelt ein Flugzeug.	Η Πία κατασκευάζει ένα αεροπλάνο.
erst	53	μόλις, το νωρίτερο	Ich stehe erst um 10 Uhr auf.	Σηκώνομαι το νωρίτερο στις 10.
Flugzeug, das, -e	53	αεροπλάνο		
Hobby, das, -s	53	χόμπι		
Kakao, der (Sg.)	53	κακάο		
r <u>ei</u> ten	53	ιππεύω		
R <u>ei</u> ten, das (Sg.)	53	ιππασία		
s <i>a</i> mmeln	53	μαζεύω, συλλέγω	Ich sammle gerne Aufkleber.	Μου αρέσει να συλλέγω αυτοκόλλητα.
Schokol <u>a</u> denkuche n, der, -	53	γλυκό σοκολάτα		
Sch <u>u</u> lcafé, das, -s	53	σχολική καφετέρια		
Schw <i>i</i> mmen, das (Sg.)	53	κολύμπι		
T <u>ee</u> , der, -s	53	τσάι		
v <u>ie</u> l, v <u>ie</u> le	53	πολύς, πολύ	Ich mache viel Sport.	Αθλούμαι πολύ.
<u>au</u> f machen	54	ανοίγω	Mach das Fenster auf!	΄Ανοιξε το παράθυρο!
be <u>ei</u> len	54	βιάζομαι, κάνω γρήγορα	Beeil dich!	Βιάσου! Κάνε γρήγορα!
d <i>i</i> ch	54	εσένα, σε	Beeil dich!	Βιάσου!
endlich	54	επιτέλους	Steh endlich auf!	Σήκω επιτέλους!
Essen, das, -	54	φαγητό		
Fenster, das, -	54	παράθυρο		
fr <u>eu</u> ndlich	54	φιλικός, φιλικά		
l <u>o</u> s fahren	54	ξεκινώ	Fahr endlich los!	Ξεκίνα επιτέλους!
sofort	54	αμέσως	Mach sofort die Hausaufgaben!	Κάνε αμέσως τα μαθήματά σου!
Telef <u>o</u> n, das, -e	54	τηλέφωνο		
warm	54	ζεστός		
<u>je</u>	55	από το κάθε ένα, ανά	Macht je drei Sätze mit <i>wollen</i> und <i>müssen</i> .	Κάντε από τρεις προτάσεις με τις λέξεις wollen και müssen.
Kapitel 8: Ich spred				
Gr <u>ie</u> chisch, das <i>(Sg.)</i>	56	ελληνικά, ελληνική γλώσσα		





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Itali <u>e</u> nisch, das	56	ιταλικά, ιταλική		
(Sg.)		γλώσσα		
Jap <u>a</u> nisch, das	56	ιαπωνικά,		
(Sg.)		ιαπωνική		
		γλώσσα		
K <i>a</i> nada	56	Καναδάς		
Moskau	56	Μόσχα		
Polnisch, das	56	πολωνικά,		
(Sg.)		πολωνική		
		γλώσσα		
Russisch, das	56	ρωσικά, ρωσική		
(Sg.)		γλώσσα		
R <i>u</i> ssland	56	Ρωσία		
sprechen	56	μιλώ	Sprichst du Deutsch?	Μιλάς γερμανικά;
T <i>ü</i> rkisch	56	τουρκικά,		
		τουρκική γλώσσα		
Computerspiel,	57	ηλεκτρονικό		
das, -e		παιχνίδι		
deshalb	57	γι' αυτό	Mizuko kommt	Η Μιτσούκο
			aus Japan,	κατάγεται από την
			deshalb spricht	Ιαπωνία, γι' αυτό
			sie Japanisch.	μιλά ιαπωνικά.
E-Mail-Freund, der,	57	διαδικτυακός		
-е		φίλος		
E-Mail-Freundin,	57	διαδικτυακή φίλη		
die, -nen				
fast	57	σχεδόν, παρ'	Ich bin fast 13	Είμαι σχεδόν 13
		ολίγο	Jahre alt.	χρονών.
Fernsehen, das (Sg.)	57	τηλεόραση		
Gr <u>u</u> ß, der, Gr <u>ü</u> ße	57	χαιρετισμός	Viele Grüße aus	Πολλά
			Japan.	χαιρετίσματα από
				την Ιαπωνία.
internation <u>a</u> l	57	διεθνής, διεθνώς		
Mus <u>i</u> kschule, die, - n	57	ωδείο		
Pr <u>ü</u> fung, die, -en	57	εξετάσεις,		
		διαγώνισμα		
Sk <u>i</u> , der, -	57	σκι		
T <u>o</u> kio	57	То́кіо		
Vanc <u>ou</u> ver	57	Βανκούβερ		
Viele Gr <u>ü</u> ße!	57	Πολλά		
		χαιρετίσματα!		
Wohnort, der, -e	57	τόπος κατοικίας		
z <u>eig</u> en	57	δείχνω	Die Lehrerin zeigt das Bild.	Η δασκάλα δείχνει την εικόνα.
all <u>ei</u> n, all <u>ei</u> ne	58	μόνος	Ich fahre allein mit dem Zug.	Πηγαίνω μόνος μου με το τρένο.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Ocito	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Amische, der, -n	58	Αμενικοί (μέλη	Belopicioutz	Gricomoon
<u>/</u> Imoorio, doi, ii		της κοινότητας		
		των Άμις}		
<u>au</u> s sehen	58	φαίνομαι	Du siehst gut aus.	Φαίνεσαι καλά.
Bauernhof, der,	58	αγρόκτημα	Da sicrist gat aus.	Taiveour Rana.
Bauernhöfe	50	αγροκτημα		
Bruder, der,	58	αδελφός		
Br <u>ü</u> der		ασσπφος		
Bus, der, -se	58	λεωφορείο,		
,,		πούλμαν		
d <u>au</u> ern	58	διαρκώ	Ich fahre mit dem	Πηγαίνω με το
			Bus. Das dauert	λεωφορείο. Διαρκεί
			eine Stunde.	μία ώρα.
dort	58	εκεί	Dort gibt es kein	Εκεί δεν υπάρχει
	= =		Telefon.	τηλέφωνο.
<u>eig</u> entlich	58	στην	Sie kommen	Στην
		πραγματικότητα	eigentlich aus	πραγματικότητα
		' '' '	Deutschland, aber	κατάγονται από τη
			sie leben in	Γερμανία, αλλά
			Amerika.	ζουν στην Αμερική.
Elektrizit <u>ä</u> t, die	58	ηλεκτρισμός		
(Sg.)				
es g <i>i</i> bt	58	υπάρχει	Es gibt keinen	Δεν έχει
			Bus, deshalb	λεωφορείο, γι΄
			fahre ich mit dem	αυτό πηγαίνω με
			Auto.	το αυτοκίνητο.
Familie, die, -n	58	οικογένεια		
Farmer, der, -	58	αγρότης		
Fuß , der, Füße	58	πόδι		
Geschw <i>i</i> ster, die	58	αδέλφια	Rebecca hat fünf	Η Ρεμπέκα έχει
(PI.)		_	Geschwister.	πέντε αδέλφια.
h <i>i</i> n	58	προς τα εκεί	Er fährt mit dem	Πηγαίνει κι
			Zug hin und	επιστρέφει με το
11 1 2 2 1			zurück.	τρένο.
hin und zur <i>ü</i> ck	58	μετ' επιστροφής	Das dauert	Μαζί με την
			ungefähr eine	επιστροφή διαρκεί
			Stunde hin und	περίπου μία ώρα.
Maider die (DI)	F0	00/0/5	zurück.	To any and
Kl <u>ei</u> der, die (Pl.)	58	ρούχα	Die Kleider von	Τα ρούχα του
			Robbie sind	Ρόμπι είναι
lohon	58	7(.)	modern.	μοντέρνα.
leben Maschine, die, -n	58	ζω		
	58	μηχανή		
Minute, die, -n modern	58	λεπτό (ώρας)	Ihre Kleider sind	Τα ορίνα τους δαν
mouem	50	μοντέρνος,		Τα ρούχα τους δεν
natürlich	58	σύγχρονος	nicht modern. Natürlich komme	είναι μοντέρνα.
nat <u>ü</u> rlich	50	φυσικός, φυσικά	ich mit!	Φυσικά κι έρχομαι
ohno	58	δίνως γωρίς	ICH HIIL!	μαζί!
<u>o</u> hne	100	δίχως, χωρίς	1	1





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
schon lange	58	εδώ και καιρό,	Pia fährt schon	Η Πία ταξιδεύει
		προ πολλού	lange allein mit	εδώ και καιρό μόνη
			dem Zug.	της με το τρένο.
Schwester , die, -n	58	αδελφή		
s <u>ei</u> t	58	από, εδώ και	Seit 1700 leben	Από το 1700 ζουν
			Amische in	Άμις στη Βόρεια
			Nordamerika.	Αμερική.
S <u>ü</u> ddeutschland	58	Νότια Γερμανία		
<u>U</u> -Bahn, die, -en	58	μετρό		
<i>u</i> ngefähr	58	περίπου, σχεδόν	Das dauert ungefähr eine Stunde.	Διαρκεί περίπου μία ώρα.
zu F <u>u</u> ß	58	με τα πόδια	Ich gehe zu Fuß.	Πηγαίνω με τα πόδια.
Zug , der, Züge	58	τρένο		
zur <i>ü</i> ck	58	πίσω	Ich fahre hin und zurück.	Πηγαίνω και επιστρέφω.
Ch <u>i</u> na	59	Κίνα		
Chinesisch, das	59	κινέζικα		
(Sg.)				
Französisch-	59	διαγώνισμα στα		
Prüfung, die, -en		γαλλικά		
Leben, das, -	59	ζωή		
weg	59	μακριά	Brian wohnt weit weg von Vancouver.	Ο Μπράιαν μένει πολύ μακριά από
weit	59	μακρύς, μακρινός	vancouver.	το Βανκούβερ.
weit weg	59	πολύ μακριά	Brian wohnt weit	Ο Μπράιαν μένει
weit weg	39	πολύ μακρια	weg von Vancouver.	πολύ μακριά από το Βανκούβερ.
verb <i>i</i> nden	61	ενώνω, συνδέω	vancouver.	το Βάνκουρερ.
Kapitel 9: Meine Fr	_			
b <i>i</i> sschen	68	λίγο, λιγάκι	Das Lied ist ein bisschen langweilig.	Το τραγούδι είναι λιγάκι ανιαρό.
Macht nichts!	68	Δεν πειράζει!		
m <u>a</u> l	68	για, να	Hör mal!	Να! Για άκουσε!
n <i>i</i> chts	68	τίποτε, τίποτα	Macht nichts!	Δεν πειράζει!
Sänger, der, -	68	τραγούδιστής		
Sch <u>u</u> lband, die, -s	68	σχολικό μουσικό συγκρότημα		
s <u>o</u>	68	έτσι, τόσο	Der Sänger ist so süß!	Ο τραγουδιστής είναι τόσο γλυκός!
Song, der, -s	68	τραγούδι		
s <u>ü</u> ß	68	γλυκός	Robbie ist so süß!	Ο Ρόμπι είναι τόσο γλυκός!
onloohon	69	βλέπω	Er sieht einen	Βλέπει μια ταινία.
an sehen		priorition (Film an.	'





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Ocito	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
ch <i>a</i> tten	69	συνομιλώ στο	Nadja chattet mit	Η Νάντια συνομιλεί
onaccii		διαδίκτυο	Pia.	στο διαδίκτυο με
			· iai	την Πία.
gl <i>ü</i> cklich	69	ευτυχισμένος		
l <u>ie</u> ben	69	αγαπώ		
m <i>a</i> nchmal	69	καμιά φορά	Wir kochen	Καμιά φορά
			manchmal.	μαγειρεύουμε.
Nadja surft gern im	69	Της Νάντιας		par jorpos o pro-
Internet, aber ich		αρέσει να		
gehe lieber in den		σερφάρει στο		
Park.		διαδίκτυο, αλλά		
		εγώ προτιμώ να		
		πηγαίνω στο		
		πάρκο.		
n <u>ie</u> mand	69	κανείς, κανένας		
Park, der, -s	69	πάρκο		
Tagebuch, das,	69	ημερολόγιο		
T <u>ag</u> ebücher				
tr <u>au</u> rig	69	λυπημένος,		
		θλιμμένος		
verl <u>ie</u> bt	69	ερωτευμένος	Nadja ist in	Η Νάντια είναι
			Robbie verliebt.	ερωτευμένη με τον
				Ρόμπι.
Wir passen einfach	69	Απλά δεν		
nicht zusammen.		ταιριάζουμε.		
zum B <u>ei</u> spiel	69	για παράδειγμα,		
		παραδείγματος		
		χάριν		
Baby, das, -s	70	μωρό		
Baum, der, Bäume	70	δέντρο		
Blume, die, -n	70	λουλούδι		
d <i>u</i> mm	70	κουτός, χαζός		
Fr <u>au</u> , die, -en	70	γυναίκα, κυρία	Wer ist die Frau?	Ποιά είναι η κυρία;
H <u>o</u> f, der, H <u>ö</u> fe	70	αυλή, προαύλιο	Die Kinder spielen	Τα παιδιά παίζουν
			im Hof.	στην αυλή.
l <i>a</i> ngsam	70	αργός, βραδύς	Die Musik ist sehr	Η μουσική είναι
			langsam, aber	πολύ αργή, αλλά
			schön.	όμορφη.
L <u>eu</u> te, die (Pl.)	70	άνθρωποι,	Siehst du die	Βλέπεις τους
		κόσμος	Leute im Park?	ανθρώπους στο
B	170			πάρκο;
Mann, der, Männer	70	άντρας		
Musiker, der, -	70	μουσικός		
romantisch	70	ρομαντικός		
schnell	70	γρήγορος		
Schulklasse, die, -n	70	σχολική τάξη		
s <u>e</u> hr	70	πολύ	Das Lied ist sehr	Το τραγούδι είναι
			schön.	πολύ ωραίο.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Anfang, der, Anfänge	71	αρχή		
Ende, das, -n	71	τέλος		
kaufen	71	αγοράζω		
Knochen, der, -	71	κόκκαλο		
Nachbar, der, -n	71	γείτονας		
<u>au</u> f wachen	72	ξυπνώ	Wach auf!	Ξύπνα!
Charts, die (Pl.)	72	τσαρτς		
einfach	72	απλό	Das ist ganz einfach.	Είναι πολύ απλό.
<u>eu</u> ch	72	εσάς, σ'εσάς, σας		
Fan, der, -s	72	θαυμαστής		
Fr <u>au</u> enfußball, der (Sg.)	72	γυναικείο ποδόσφαιρο		
F <u>u</u> ßballfreund, der, -e	72	ποδοσφαιρόφιλο ς		
geni <u>a</u> l	72	μεγαλοφυής, φανταστικός	Das finde ich einfach genial!	Το βρίσκω απλά φανταστικό!
Gruppe, die, -n	72	μουσικό συγκρότημα	- Cimacin german	Y 337 330 1370 1
hall <u>ö</u> chen	72	γεια {υποκοριστική μορφή}		
L <u>ie</u> blingsgruppe, die, -n	72	αγαπημένο συγκρότημα		
L <u>ie</u> blingsmoderator in, die, -nen	72	αγαπημένη παρουσιάστρια		
L <u>ie</u> blingssänger, der, -	72	αγαπημένος τραγουδιστής		
L <u>ie</u> blingssängerin, die, -nen	72	αγαπημένη τραγουδίστρια		
L <u>ie</u> blingssportler, der, -	72	αγαπημένος αθλητής		
L <u>ie</u> blingssportlerin, die, -nen	72	αγαπημένη αθλήτρια		
moder <u>ie</u> ren	72	παρουσιάζω, συντονίζω		
Musikfernsehen, das (Sg.)	72	μουσικό κανάλι τηλεόρασης		
selbst	72	ο ίδιος	Ich bin großer Fußballfan und spiele selbst Fußball.	Είμαι μεγάλος ποδοσφαιρόφιλος και παίζω κι εγώ ο ίδιος ποδόσφαιρο.
Sp <u>ie</u> l, das, -e	72	παιχνίδι, αγώνας	Ich sehe alle Fußballspiele im Fernsehen.	Βλέπω όλους τους ποδοσφαιρικούς αγώνες στην τηλεόραση.
symp <u>a</u> thisch	72	συμπαθητικός	Ich finde Pia sehr sympathisch.	Βρίσκω την Πία πολύ συμπαθητική.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
beschreiben	73	περιγράφω		
Kapitel 10: Meine F	amilie u			
bekommen	74	λαμβάνω, παίρνω	Ich bekomme Geschenke zum Geburtstag.	Παίρνω δώρα στα γενέθλιά μου.
<u>ei</u> n laden	74	προσκαλώ	Das Geburtstagskind lädt Freunde ein.	Ο/Η εορτάζων προσκαλεί φίλους.
f <u>ei</u> ern	74	γιορτάζω	Du feierst deinen Geburtstag.	Γιορτάζεις τα γενέθλιά σου.
Geb <i>u</i> rtstagskind, das, -er	74	εορτάζων, εορτάζουσα		
Geb <i>u</i> rtstagslied, das, -er	74	τραγούδι γενεθλίων		
Geschenk, das, -e	74	δώρο		
gratul <u>ie</u> ren	74	συγχαίρω		
Kaffee, der (Sg.)	74	καφές		
Kuchen, der, -	74	γλυκό		
Party, die, -s	74	πάρτι		
Sch <u>u</u> lfreund, der, - e	74	φίλος από το σχολείο		
tr <i>i</i> nken	74	πίνω		
Alles Gute!	75	Τις καλύτερές μου ευχές!		
April, der (Sg.)	75	Απρίλιος		
<u>au</u> f	75	επάνω	Er steht auf der Leiter.	Αυτός στέκεται πάνω στη σκάλα.
August, der (Sg.)	75	Αύγουστος		
d <i>a</i> nken	75	ευχαριστώ	Ich danke dir.	Σ' ευχαριστώ.
Dezember , der (Sg.)	75	Δεκέμβριος		
d <u>i</u> r	75	σ΄εσένα, σου	Ich danke dir.	Σ' ευχαριστώ.
d <i>u</i> nkel	75	σκοτεινός		
Februar, der (Sg.)	75	Φεβρουάριος		
Ferien, die (Pl.)	75	διακοπές	Wir fahren in die Ferien.	Πηγαίνουμε διακοπές.
fr <u>o</u> h	75	χαρούμενος, ευχαριστημένος		
Frohe W <u>ei</u> hnachten!	75	Καλά Χριστούγεννα!		
Frohsinn, der (Sg.)	75	ευθυμία		
Fr <u>ü</u> hling, der (Sg.)	75	άνοιξη		
Ges <i>u</i> ndheit, die (Sg.)	75	υγεία		
Glück, das (Sg.)	75	ευτυχία, τύχη	Viel Glück!	Κάθε ευτυχία! (για τα γενέθλιά σου)
Glückwunsch, der, Glückwünsche	75	συγχαρητήρια, εγκάρδιες ευχές	Herzlichen Glückwunsch!	Εγκάρδιες ευχές! / Χρόνια Πολλά!
Gutes neues Jahr!	75	Καλή χρονιά!		<u>'</u>



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Herzlichen	75	Χρόνια πολλά!,		
Glückwunsch!		Θερμά		
		συγχαρητήρια!		
Januar, der (Sg.)	75	Ιανουάριος		
Juli, der (Sg.)	75	Ιούλιος		
Juni, der (Sg.)	75	Ιούνιος		
kl <i>i</i> ngen	75	ακούγομαι, ηχώ	"-er" am Wortende klingt fast wie "a".	Το "-er" στη λήγουσα ακούγεται σχεδόν σαν "α".
M <u>ai</u> , der (Sg.)	75	Μάιος		
März, der (Sg.)	75	Μάρτιος		
November, der	75	Νοέμβριος		
(Sg.)				
Oktober, der (Sg.)	75	Οκτώβριος		
Schöne Ferien!	75	Καλές διακοπές!		
Segen, der (Sg.)	75	ευλογία, ευχή		
September, der	75	Σεπτέμβριος		
(Sg.)				
Sommer, der, -	75	καλοκαίρι		
Viel Glück!	75	Καλή τύχη! Κάθε		
		ευτυχία!		
Weg, der, -e	75	δρόμος		
Weihnachten, das	75	Χριστούγεννα		
w <u>ie</u>	75	όπως, σαν	Pia ist sauer wie Zitronen.	Η Πία είναι θυμωμένη, ξίνισε σαν λεμόνι.
Winter, der, -	75	χειμώνας		
Wortende, das, -n	75	κατάληξη		
Fußballspiel, das, -	76	ποδοσφαιρικό		
e		παιχνίδι		
Id <u>ee</u> , die, -n	76	ιδέα		
Kalender, der, -	76	ημερολόγιο		
sch <i>e</i> nken	76	χαρίζω, δωρίζω	Wir schenken Kolja einen Computer zum Geburtstag.	Θα χαρίσουμε στον Κόλια για τα γενέθλιά του έναν υπολογιστή.
anderer, andere	77	άλλος, άλλοι	Meine Tante und andere Verwandte feiern Geburtstag.	Η θεία μου και άλλοι συγγενείς γιορτάζουν γενέθλια.
B <u>u</u> de, die, -n	77	σπίτι {αργκό}	Hier ist eine Party. Die Bude ist voll.	Εδώ έχει ένα πάρτι. Το σπίτι είναι γεμάτο.
Eltern, die (Pl.)	77	γονείς		
Fisch, der, -e	77	ψάρι		
fr <i>i</i> sch	77	φρέσκος	Der Fisch ist frisch.	Το ψάρι είναι φρέσκο.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Großeltern, die	77	παππούς και		
(PI.)		γιαγιά		
Herbst, der (Sg.)	77	φθινόπωρο		
Hip-Hop, der (Sg.)	77	χιπ χοπ		
kr <u>ieg</u> en	77	παίρνω,	Meine Schwester	Η αδελφή μου θα
		λαμβάνω	kriegt ein Pferd.	πάρει (δώρο) ένα
				άλογο.
Onkel, der, -	77	θείος		
Pferd, das, -e	77	άλογο		
Scherz, der, -e	77	αστείο	Das ist kein Scherz!	Δεν είναι αστείο!
s <i>i</i> ch	77	τον εαυτό του,		
		τον εαυτό της		
Tante, die, -n	77	θεία		
Tatze, die, -n	77	τα άκρα των	Katzen haben	Τα άκρα της γάτας
		ζώων	Tatzen.	ονομάζονται στα
				γερμανικά Tatzen.
Verwandte, der, -n	77	συγγενής		<u> </u>
voll	77	γεμάτος	Das Haus ist voll	Το σπίτι είναι
			mit Leuten.	γεμάτο κόσμο.
w <u>a</u> hr	77	αληθινός,		
	77	πραγματικός		147 7 07)
was	77	Ó,_TI	Ich mache, was	Κάνω ό,τι θέλω.
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	77		ich will.	
W <i>i</i> tz, der, -e w <i>ü</i> nschen	77 77	αστείο, ανέκδοτο		
w unschen	11	εύχομαι, επιθυμώ, θέλω		
bellen	78	γαβγίζω		
Fleisch, das (Sg.)	78	κρέας		
fliegen	78	πετώ		
fressen	78	τρώω {για ζώα}	Mein Hund frisst	Ο σκύλος μου
11033011	10	τρωω (για ζωα)	Fleisch.	τρώει κρέας.
Gem <u>ü</u> se, das (Sg.)	78	λαχανικά,	1 1010011.	τρωεί πρεας.
<u>a</u> oo, aao (og.)	'	χορταρικά		
Gras, das, Gräser	78	χορτάρι	Pferde fressen	Τ' άλογα τρώνε
<u></u>		Wala ala	Gras.	χορτάρι.
Hamster, der, -	78	χάμστερ		
Papagei, der, -en	78	παπαγάλος		
Salat, der, -e	78	σαλάτα		
schw <i>a</i> rz	78	μαύρος		
Gr <u>o</u> ßmutter, die,	79	γιαγιά		
Gr <u>o</u> ßmütter				
Großvater, der,	79	παππούς		
Gr <u>o</u> ßväter				
Haustier, das, -e	79	κατοικίδιο ζώο		
J <u>a</u> hreszeit, die, -	79	εποχή {του		
en		χρόνου}		
Monat, der, -e	79	μήνας		



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Kapitel 11: In der S	tadt			
Apfelkuchen, der, -	80	μηλόπιτα		
Bäcker, der, -	80	φούρναρης		
Banane, die, -n	80	μπανάνα		
Brot, das, -e	80	Ψωμί		
Brötchen, das, -	80	Ψωμάκι		
B <u>u</u> chladen, der, B <u>u</u> chläden	80	βιβλιοπωλείο		
Butter, die (Sg.)	80	βούτυρο		
Cola, die, -s	80	αναψυκτικό		
		τύπου κόκα		
DVD, die, -s	80	DVD		
Ei, das, -er	80	αβγό		
Fastfood- Restaurant, das, -s	80	φαστφουντάδικο, εστιατόριο		
		γρήγορης εξυπηρέτησης		
Geschäft, das, -e	80	κατάστημα, μαγαζί		
Kartoffel, die, -n	80	πατάτα		
K <u>au</u> fhaus, das, K <u>au</u> fhäuser	80	πολυκατάστημα		
Markt, der, Märkte	80	αγορά		
Milch, die (Sg.)	80	γάλα		
Restaurant, das, -s	80	εστιατόριο		
Wörterbuch, das,	80	λεξικό		
W <i>ö</i> rterbücher				
bez <u>a</u> hlen	81	πληρώνω		
b <i>i</i> llig	81	φτηνός		
Cent, der, -s	81	λεπτό (ευρώ)		
Dank, der (Sg.)	81	ευχαριστία	Vielen Dank!	Ευχαριστώ πολύ!
danke schön	81	ευχαριστώ πολύ		
<u>Eu</u> ro, der, -s	81	ευρώ		
Fluch, der, Flüche	81	κατάρα		
helfen	81	βοηθώ	Hilfst du mir?	Θα με βοηθήσεις;
Kar <u>i</u> bik, die (Sg.)	81	Καραϊβική		
Kasse, die, -n	81	ταμείο	Die Kasse ist dort.	Το ταμείο είναι εκεί.
kosten	81	κοστίζω	Wie viel kostet das Buch?	Πόσο κοστίζει το βιβλίο;
Moment, der, -e	81	στιγμή, λεπτό	Moment, bitte.	Μια στιγμή, παρακαλώ.
n <u>e</u> hmen	81	παίρνω, λαμβάνω	Er nimmt die DVD "Fluch der Karibik".	Παίρνει το DVD "Οι πειρατές της Καραϊβικής".
Pr <u>ei</u> s, der, -e	81	τιμή	Der Preis ist 35 Euro.	Η τιμή είναι 35 ευρώ.
Schrei, der, -e	81	κραυγή		
Taschengeld, das (Sg.)	81	χαρτζιλίκι		



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Ocito	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
t <u>eu</u> er	81	ακριβός	Das ist aber teuer!	Μα είναι ακριβό!
Vielen D <i>a</i> nk!	81	Ευχαριστώ πολύ!	240 101 4001 104011	ma errar arcpiper
wie viel, wie viele	81	πόσο, πόσα	Wie viel kostet	Πόσο κοστίζει το
1 <u></u> ., 1 <u></u>		11000, 11000	das Buch?	βιβλίο;
<i>a</i> lso	82	λοιπόν	Also, ich möchte	Λοιπόν, θα ήθελα
	-	7.6	eine Flasche	ένα μπουκάλι
			Mineralwasser	μεταλλικό νερό κι
			und einen Tee.	ένα τσάι.
Appetit, der (Sg.)	82	όρεξη	Guten Appetit!	Καλή όρεξη!
Durst, der (Sg.)	82	δίψα	Ich habe Durst.	Διψώ.
Gem <u>ü</u> sesuppe, die,	82	χορτόσουπα		
-n		Yele receive		
gen <u>ug</u>	82	αρκετός, αρκετά		
Guten Appetit!	82	Καλή όρεξη!		
Hunger, der (Sg.)	82	πείνα	Ich habe Hunger.	Πεινώ.
Ig <i>i</i> tt!	82	μπλιάχ!	. 9	
kein mehr, keine	82	δεν καθόλου,	Ich habe keinen	Δεν πεινώ πια.
m <u>e</u> hr		κανένας πια	Hunger mehr.	
Ketchup, das oder	82	κέτσαπ		
der (Sg.)				
lecker	82	νόστιμος	Das Essen ist	Το φαγητό είναι
			lecker.	νόστιμο.
Mineralwasser,	82	μεταλλικό νερό		
das (Sg.)				
Na d <i>a</i> nn!	82	Ε, τότε λοιπόν!		
Pommes, die (Pl.)	82	πατάτες		
, ,		τηγανιτές		
schm <i>e</i> cken	82	γεύομαι, μου	Mir schmeckt	Μου αρέσει το
		αρέσει κάποια	Schokoladeneis.	παγωτό σοκολάτα.
		γεύση, είμαι		
		νόστιμος		
Stück, das, -e	82	κομμάτι	Für mich ein	Για μένα ένα
			Stück Pizza, bitte.	κομμάτι πίτσα,
				παρακαλώ.
Tasse, die, -n	82	φλιτζάνι, κούπα	Eine Tasse Tee,	Ένα φλιτζάνι τσάι,
			bitte.	παρακαλώ.
Tom <u>a</u> tensaft, der	82	ντοματοχυμός		
(Sg.)				
Wasser, das (Sg.)	82	νερό		
Wurst, die, Würste	82	λουκάνικο		
Würstchen, das, -	82	λουκανικάκι		
Apfel, der, Äpfel	83	μήλο		
br <u>au</u> chen	83	χρειάζομαι	Für Pfannkuchen	Για τηγανίτες
			braucht man Eier,	χρειαζόμαστε
			Mehl und Milch.	αυγά, αλεύρι και
				γάλα.
Gramm, das, -	83	γραμμάριο		
K <u>ä</u> se, der (Sg.)	83	τυρί		



	Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Kilogramm, das, -					
Liter, der, - 83		83	κιλό		
Marmelade, die, -n 83 μαρμελάδα Maß, das, -e 83 μονάδα μέτρησης Liter, Gramm und Meter sind Maße. γραμμάριο και το μέτρο είναι μονάδες μέτρησης. Mehl, das (Sg.) 83 αλεύρι γραμμάριο και το μέτρο είναι μονάδες μέτρησης. Obstsalat, der, -e 83 φρουτοσαλάτα Τοςακαλίου Orangensaft, der (Sg.) 83 χυμός τορτοκαλιού Το συμβαίνει, γίνεται Was passiert mit Nadja und Robbie? Νάντια και το Ρόμπι; Pfannkuchen, der, -size, a size, das (Sg.) 83 πιτσαρία πανατία Το λεμόνι είναι ξινό. Salz, das (Sg.) 83 τηγαντία Το λεμόνι είναι ξινό. Το λεμόνι είναι ξινό. Schokoladeneis, das (Sg.) 83 ταγωτό σοκολάτα πανμπό σοκολάτα πανμπό σοκολάτα Το λεμόνι είναι ξινό. Schöksel, die, -n sigeben 83 μπολ λεκάνη sigeben πανμπό σοκολάτα πανμπό σοκολάτα πανμπό σοκολάτα πανμπό συμφυνος σύμφωνος σύμφων		83	λίτρο		
Maß, das, -e 83 μονάδα μέτρησης Liter, Gramm und Meter sind Maße. Το λίτρο, το γραμμάριο και το μέτρο είναι μόναδες μέτρησης. Mehl, das (Sg.) 83 αλεύρι Obstsalat, der, -e 83 πορτοκάλι Orange, die, -n 83 πορτοκάλι Orangensaft, der (Sg.) 83 χυμός πορτοκαλιού γρασιστασια και το γράμπις πορτοκαλιού Τι συμβαίνει με τη Νάντια και το Ρόμπι; Pfannkuchen, der, - Pizzeria, die, -s Salz, das (Sg.) 83 πιπαρία Salz, das (Sg.) 83 τιπαρία Schokoladeneis, das (Sg.) 83 τιπαριστά σοκολάτα Schússel, die, -n Sal κοσκινίζω παρακτάλυ Τοπαρτε, die, -n Sal κοσκινίζω παρακαλώ Τοπαρτε, die, -n Sal καρετέρια Καφετέρια Σινές, der (Sg.) 83 ζάχαρη bitte schön Saltero σύμφωνος, σύμφωνος γαλιτά στα πληρώσω 30 ευρώ. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Apfelsäfte 85 παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lgbensmittel, das, Osartion, die, en		83			
Obstsalat, der, -e 83 φρουτοσαλάτα Orgnge, die, -n 83 πορτοκάλι Orgngensaft, der (Sg.) 83 χυμός πορτοκαλιού passieren 83 συμβαίνει, γίνεται Ναίμα und Robbie? Τι συμβαίνει με τη Νάντια και το Ρόμπι; Pfannkuchen, der, - Pizzerja, die, -s 83 πιτσαρία παραγίτα Salz, das (Sg.) 83 αλάπι παγωτό σοκολάτα Schokoladeneis, das (Sg.) 83 μπολ, λεκάνη sieben παρακιλώ Schüksel, die, -n 83 κοσκινίζω παρακαλώ Tomate, die, -n 83 λεμόνι Συκλες, der (Sg.) 83 λέμονι Zucker, der (Sg.) 83 ζάχαρη Μαλτικ κυτερια Φπιάχνουμε παγωτό σοκολάτα; -Σύμφωνο; σύμφωνο; σύμφωνο; σύμφωνο; σύμφωνο; σύμφωνο; σύμφωνο; σύμφωνο; σλοκολοία deneis? -Είπνerstanden. Φπιάχνουμε παγωτό σοκολάτα; -Σύμφωνο. zghlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Apfelsafte 85 χυμός μήλου Αρτειλείτα Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Sáfte 85 παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Obst, das				-	γραμμάριο και το μέτρο είναι
Orange, die, -n 83 πορτοκάλι Orangensaft, der (Sg.) 83 χυμός πορτοκαλιού passieren 83 συμβαίνει, γίνεται Was passiert mit Nadja und Robbie? Τι συμβαίνει με τη Νάντια και το Ρόμπι; Pfannkuchen, der, -lip der Frankuchen, der Fr	Mehl, das (Sg.)	83	αλεύρι		
Orange, die, -n 83 πορτοκάλι Orangensaft, der (Sg.) 83 χυμός πορτοκαλιού passieren 83 συμβαίνει, γίνεται Was passiert mit Nadja und Robbie? Τι συμβαίνει με τη Νάντια και το Ρόμπι; Pfannkuchen, der, -lip der Frankuchen, der Fr		83	φρουτοσαλάτα		
Organgensaft, der (Sg.) 83 χυμός πορτοκαλιού πορτοκαλιού Was passiert mit Nadja und Robbie? Τι συμβαίνει με τη Νάντια και το Ρόμπι; Pfannkuchen, der,					
Nadja und Robbie? Nάντια και το Pόμπι;	Or <u>a</u> ngensaft, der	83			
- Pizzerja, die, -s 83 πιτσαρία Salz, das (Sg.) 83 αλάτι sauer 83 ξινός Die Zitrone ist sauer. Schokoladeneis, das (Sg.) 83 μπολ λεκάνη sieben 83 κοσκινίζω Τοπατε, die, -n 83 μπολ λεκάνη sieben 83 κοσκινίζω Τοπατε, die, -n 83 ντομάτα Zitrone, die, -n 83 ζάχαρη bitte schön 84 παρακαλώ Café, das, -s 84 καφετέρια einverstanden 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Zahlen 84 πληρώνω Ich bestelle eine Ταραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Αρfelsaft, der, Αρfelsäfte bestellen 85 παραγγέλνω Ich bestelle eine Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Σάτι ας χυμός Saft, der, Säfte 85 χυμός Saft, der, Säfte 85 χυμός Καρίει 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - 86 διακόσμηση en	pass <u>ie</u> ren	83	συμβαίνει, γίνεται	Nadja und	Νάντια και το
Salz, das (Sg.) 83 αλάτι Το λεμόνι είναι ξινό. Schokoladeneis, das (Sg.) 83 ξινός Die Zitrone ist sauer. Το λεμόνι είναι ξινό. Schokoladeneis, das (Sg.) 83 παγωτό σοκολάτα παρακάνη παρακάνη Schüssel, die, -n 83 μπολ, λεκάνη μπολ, λεκάνη μπολ, λεκάνη sieben 83 ντομάτα παρακαλώ παρακαλώ παρακαλώ παρακαλώ Zucker, der (Sg.) 83 ζάχαρη μολιτές κοιδη Μαchen wir Schokoladeneis? σύμφωνος, σύμφωνος, σύμφωνος, σύμφωνοι Μαchen wir Schokoladeneis? - Σύμφωνοι. Πρέπει να πληρώτο σοκολάτα; - Σύμφωνοι. zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsäfte παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Lebensmittel,	Pfannkuchen, der,	83	τηγανίτα		
Salz, das (Sg.) 83 αλάτι Το λεμόνι είναι ξινό. Schokoladeneis, das (Sg.) 83 ξινός Die Zitrone ist sauer. Το λεμόνι είναι ξινό. Schokoladeneis, das (Sg.) 83 παγωτό σοκολάτα παρακάνη παρακάνη Schüssel, die, -n 83 μπολ, λεκάνη μπολ, λεκάνη μπολ, λεκάνη sieben 83 ντομάτα παρακαλώ παρακαλώ παρακαλώ παρακαλώ Zucker, der (Sg.) 83 ζάχαρη μολιτές κοιδη Μαchen wir Schokoladeneis? σύμφωνος, σύμφωνος, σύμφωνος, σύμφωνοι Μαchen wir Schokoladeneis? - Σύμφωνοι. Πρέπει να πληρώτο σοκολάτα; - Σύμφωνοι. zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsäfte παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Lebensmittel,	Pizzeria, die, -s	83	πιτσαρία		
Sauer. ξινό.	Salz, das (Sg.)	83	αλάτι		
das (Sg.) σοκολάτα Schüssel, die, -n 83 μπολ, λεκάνη sieben 83 κοσκινίζω Tomate, die, -n 83 ντομάτα Zitrone, die, -n 83 λεμόνι Zucker, der (Sg.) 83 ζάχαρη bitte schön 84 παρακαλώ Café, das, -s 84 καφετέρια einverstanden 84 σύμφωνος, σύμφωνος, σύμφωνος Schokoladeneis? - Εinverstanden. - Είνημουτοί zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro Zahlen. - Σύμφωνοί. Apfelsaft, der, Αρfelsäfte 85 χυμός μήλου Apfelsäfte Παραγγέλνω ένα γλιτζάνι τσάι. bestellen 85 παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα γλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Δεft, der, Säfte 85 φρούτα Αρθούτα Αρθούτα Saft, der, Säfte 85 χυμός Καρίτε Itz. Unser Schulfest Dekoration, die, - en 86 διακόσμηση Επολοσμηση	s <u>au</u> er	83	ξινός		
sieben 83 κοσκινίζω Tomate, die, -n 83 ντομάτα Zitrone, die, -n 83 λεμόνι Zucker, der (Sg.) 83 ζάχαρη bitte schön 84 παρακαλώ Café, das, -s 84 καφετέρια einverstanden 84 σύμφωνος, σύμφωνος, σύμφωνοι Machen wir Schokoladeneis? παγωτό σοκολάτα; - Σύμφωνοι. zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Apfelsäfte 85 χυμός μήλου Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τοάι. Lebensmittel, das, - 85 παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τοάι. Obst, das (Sg.) 85 φρούτα φλιτζάνι τοάι. Saft, der, Säfte 85 χυμός Kapitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - 86 διακόσμηση		83			
Tomate, die, -n 83	Sch <i>ü</i> ssel, die, -n	83	μπολ, λεκάνη		
Zitrone, die, -n 83	s <u>ie</u> ben	83	κοσκινίζω		
Zucker, der (Sg.) 83 ζάχαρη	Tomate, die, -n	83	ντομάτα		
Ditte schön	Zitrone, die, -n	83	λεμόνι		
Café, das, -s 84 καφετέρια Φτιάχνουμε παγωτό σοκολάτα; - Εinverstanden. zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Apfelsäfte 85 χυμός μήλου λου χαηθείση τα see Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, Saft, der, Safte 85 προύτα Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Δebensmittel, das, Saft, der, Safte 85 χυμός Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Δebensmittel, das, Saft, der, Safte 85 χυμός Καρitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - en 86 διακόσμηση Επαραγγόλου και στο σου στο συμού	Zucker, der (Sg.)	83	ζάχαρη		
einverstanden 84 σύμφωνοι Machen wir Schokoladeneis? — Εinverstanden. Φτιάχνουμε παγωτό σοκολάτα; — Εinverstanden. zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Apfelsäfte 85 χυμός μήλου Apfelsäfte Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. bestellen 85 παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Obst, das (Sg.) 85 φρούτα Φρούτα Saft, der, Säfte 85 χυμός Kapitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - en 86 διακόσμηση	b <i>i</i> tte schön	84	παρακαλώ		
σύμφωνοι Schokoladeneis?	Caf <u>é</u> , das, -s	84	καφετέρια		
zahlen 84 πληρώνω Ich muss 30 Euro zahlen. Πρέπει να πληρώσω 30 ευρώ. Apfelsaft, der, Apfelsäfte 85 χυμός μήλου Ich bestelle eine Ταραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. bestellen 85 παραγγέλνω ένα τasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Säfte 85 τρόφιμα Saft, der, Säfte 85 χυμός Kapitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - en 86 διακόσμηση	<u>ei</u> nverstanden	84		Schokoladeneis?	παγωτό σοκολάτα;
Apfelsäfte παραγγέλνω Ich bestelle eine Tasse Tee. Παραγγέλνω ένα φλιτζάνι τσάι. Lebensmittel, das, - Obst, das (Sg.) 85 τρόφιμα Saft, der, Säfte 85 χυμός Kapitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - en 86 διακόσμηση	z <u>a</u> hlen	84	πληρώνω		πληρώσω 30
Tasse Tee. φλιτζάνι τσάι.	-	85	χυμός μήλου		
- <u>Obst, das (Sg.)</u> 85 φρούτα Saft, der, Säfte 85 χυμός Kapitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - 86 διακόσμηση en		85	παραγγέλνω		
Saft, der, Säfte85χυμόςKapitel 12: Unser SchulfestDekoration, die, -86διακόσμησηen86διακόσμηση	L <u>e</u> bensmittel, das, -	85	τρόφιμα		
Saft, der, Säfte85χυμόςKapitel 12: Unser SchulfestDekoration, die, -86διακόσμησηen86διακόσμηση	Obst, das (Sg.)	85	φρούτα		
Kapitel 12: Unser Schulfest Dekoration, die, - en 86 διακόσμηση		85			
Dekorati <u>o</u> n, die, - 86 διακόσμηση en		chulfest			
	Dekoration, die, -	1			
		86	διακοσμώ		





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
	Joins	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Farbe, die, -n	86	χρώμα		
Getränk, das, -e	86	ποτό, αναψυκτικό	Cola ist ein Getränk.	Η κόκα είναι ένα αναψυκτικό.
malen	86	ζωγραφίζω	Gettarik.	αναφυκτικό.
organis <u>ie</u> ren	86	οργανώνω,	Wir organisieren	Εμείς θα
organio <u>io</u> ron		προμηθεύω	Papier und Farben für das Schulfest.	προμηθευτούμε το χαρτί και τα χρώματα για τη σχολική γιορτή.
Pap <u>ie</u> r, das, -e	86	χαρτί		
Plakat, das, -e	86	αφίσα, πλακάτ		
Turnhalle, die, -n	86	γυμναστήριο		
Videoclip, der, -s	86	βιντεοκλίπ		
z <u>au</u> bern	86	μαγεύω, κάνω μαγικά		
<u>au</u> f hängen	87	κρεμώ	Nadja hängt Plakate auf.	Η Νάντια κρεμά αφίσες.
gef <i>a</i> llen	87	αρέσω	Gefällt dir die Dekoration?	Σ' αρέσει η διακόσμηση;
h <i>ü</i> bsch	87	όμορφος, χαριτωμένος		
<u>i</u> hm	87	του, σ' αυτόν	Hilf ihm bitte!	Βοήθησέ τον, παρακαλώ!
L <u>ei</u> ter, die, -n	87	σκάλα	Pia steht auf einer Leiter.	Η Πία στέκεται πάνω σε μια σκάλα.
r <u>u</u> fen	87	φωνάζω	Pia ruft laut.	Η Πία φωνάζει δυνατά.
sauer	87	θυμωμένος	Ich bin sauer.	Είμαι θυμωμένος.
S <u>ou</u> nd-Check, der, -s	87	έλεγχος ήχου		
st <u>e</u> hen	87	στέκομαι	Er steht auf der Leiter.	Αυτός στέκεται πάνω στη σκάλα.
uns	87	σ'εμάς, εμάς, μας	Bei uns spricht man Deutsch.	Εδώ μιλάμε γερμανικά.
weg gehen	87	φεύγω	Nadja geht weg.	Η Νάντια φεύγει.
an ziehen	88	βάζω, φορώ	Welches Kleid ziehst du an? / Ich ziehe eine Jeans an.	Ποιο φόρεμα θα φορέσεις; / Εγώ θα φορέσω ένα τζιν.
Augenshopping, das (Sg.)	88	ψώνια μόνο με τα μάτια		
bequ <u>e</u> m	88	αναπαυτικός, άνετος	Die Kleidung ist bequem.	Τα ρούχα είναι άνετα.
Bluse, die, -n	88	γυναικείο πουκάμισο		
daz <u>u</u>	88	επιπλέον, και	Ich ziehe Jeans an und dazu ein T-Shirt.	Φοράω ένα τζιν κι ένα φανελάκι.





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
eigener, eigene	88	ο δικός μου, οι	Ich habe meinen	Έχω το δικό μου
		δικοί μου	eigenen "Style".	στιλ.
Hose, die, -n	88	παντελόνι		
Hut, der, Hüte	88	καπέλο		
Jacke, die, -n	88	σακάκι, μπουφάν		
Jeans, die, -	88	τζιν		
Jugendmagazin,	88	νεανικό		
das, -e		περιοδικό		
Kap <u>u</u> zen-	88	φούτερ με		
Sweatshirt, das, -s		κουκούλα		
Kl <u>ei</u> d, das, -er	88	φόρεμα,		
		φουστάνι		
Kl <u>ei</u> dung, die (Sg.)	88	ρούχα,	Jakob mag	Στον Γιάκομπ
		ενδυμασία	bequeme	αρέσουν τα άνετα
			Kleidung.	ρούχα.
Mantel, der,	88	παλτό		
M <i>ä</i> ntel				
m <u>o</u> disch	88	της μόδας	Ihre Kleidung ist	Τα ρούχα της είναι
			modisch.	της μόδας.
prob <u>ie</u> ren	88	δοκιμάζω	Wir probieren	Δοκιμάζουμε
			Hosen und	παντελόνια και
			Blusen.	μπλούζες.
Pull <u>o</u> ver, der, -	88	πουλόβερ,		
		μπλούζα		
Sch <u>u</u> lfest, das, -e	88	σχολική γιορτή		
Sh <i>o</i> pping, das (Sg.)	88	ψώνια		
Style, der, -s	88	στιλ	Das ist nicht mein	Αυτό δεν είναι το
01 <u>7</u> 10, 001, 0		0	Style.	στιλ μου.
Sweatshirt, das, -s	88	φούτερ		
tr <u>ag</u> en	88	φορώ	Trägst du heute	Θα φορέσεις
<u></u> 90		Ψοροσ	Abend ein Kleid?	απόψε ένα
				φόρεμα;
T-Shirt, das, -s	88	μακό μπλουζάκι		7 - 1 - 1
wie <i>i</i> mmer	88	όπως πάντα		
beg <i>i</i> nnen	89	αρχίζω	Das Schulfest	Η σχολική γιορτή
		- F.V. 3	beginnt in einer	αρχίζει σε μία ώρα.
			Stunde.	2. b. V. 30. 0.0 la. 1. 1. 1. 1. 1.
blau	89	μπλε		
braun	89	καφέ, καστανός		
Das steht dir gut.	89	Σου πάει.		
gelb	89	κίτρινος		
gl <u>ei</u> ch	89	αμέσως	Ich komme gleich.	Έρχομαι αμέσως.
gr <u>au</u>	89	γκρι, γκρίζος	g.e.e	1. V - 12 2 2-12-2-2-2,
gr <u>ü</u> n	89	πράσινος		
Haus, das, Häuser	89	σπίτι		
rot	89	κόκκινος		
w <u>ei</u> ß	89	άσπρος, λευκός	Der Pullover ist	Η μπλούζα είναι
<u></u>		5.5 11,005, 7,001,005	weiß.	άσπρη.
	l .	l .		~~b.l.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Ocito	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
welcher, welche	89	ποιος, ποια	Welche Farbe	Ποιο χρώμα σου
Woldfield, Woldfield		110105, 11010	gefällt dir: rot oder	αρέσει: Κόκκινο ή
			braun?	καφέ;
Ahnung, die, -en	90	ιδέα	Ich habe keine	Δεν έχω ιδέα.
_ 3, 1 1, 1			Ahnung.	, A
Keine Ahnung!	90	Δεν έχω ιδέα!	J	
Pizzastand, der,	90	σταντ πιτσαρίας		
P <i>i</i> zzastände		. ,		
Schulhof, der,	90	προαύλιο του		
Sch <u>u</u> lhöfe		σχολείου		
sp <i>i</i> tze	90	φανταστικός,	Ich finde den	Βρίσκω τον
		κορυφαίος	Sänger spitze.	τραγουδιστή
				φανταστικό.
w <u>o</u>	90	πού	Ich weiß nicht, wo sie ist.	Δε ξέρω πού είναι.
Cafeteria, die, -s	91	καφετέρια		
Kapitel 13: Endlich	Ferien!			
<i>a</i> n	98	στον,-ην,-ο	Wir fahren an den	Θα πάμε στη λίμνη
		-	Bodensee.	της Κωνσταντίας.
Berg, der, -e	98	βουνό		
B <u>o</u> densee, der	98	Λίμνη		
(Sg.)		Κωνσταντίας		
M <u>ee</u> r, das, -e	98	θάλασσα		
n <u>a</u> ch	98	σε, προς	Wir fahren nach Italien.	Πάμε στην Ιταλία.
New York	98	Νέα Υόρκη		
Nordsee, die (Sg.)	98	Βόρεια Θάλασσα		
R <u>o</u> m	98	Ρώμη		
Ath <u>e</u> n	99	Αθήνα		
bl <u>ei</u> ben	99	παραμένω, μένω	Ich bleibe heute zu Hause.	Θα μείνω σήμερα στο σπίτι.
campen	99	κατασκηνώνω		
Fahrradtour, die, -	99	εκδρομή με		
en		ποδήλατο		
Ferienjob, der, -s	99	προσωρινή		
		εργασία στις		
		διακοπές		
Job, der, -s	99	δουλειά		
j <i>o</i> bben	99	εργάζομαι		
		περιστασιακά		
l <u>ieg</u> en	99	βρίσκομαι	Wo liegt Athen? – In Griechenland.	Πού βρίσκεται η Αθήνα; - Στην Ελλάδα.
Mittelmeer, das (Sg.)	99	Μεσόγειος		
MP3-Player, der, -	99	MP3-Player		
Naxos	99	Νάξος		
Neusiedler See,	99	Λίμνη Νόιζιντλερ		
der (Sg.)		, , ,		
· 1 - 9-/	1	1	1	ı





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Stichwort	Seile	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
probon	99	κάνω πρόβα	Robbie probt mit	Ο Ρόμπι κάνει
pr <u>o</u> ben	99	kuvw iipopu	der Band.	πρόβα με το
			dei bailu.	συγκρότημα.
Reise, die, -n	99	ταξίδι	Wir machen eine	Θα κάνουμε ένα
N <u>ei</u> se, ale, -II	99	Ιαζιοι	Reise nach	ταξίδι την Ελλάδα.
			Griechenland.	Tagior Hy Emada.
Sch <i>i</i> ff, das, -e	99	καράβι, πλοίο	Officeriorilaria.	
Snowboard, das, -s	99	σνόουμπορντ		
Sommerferien, die	99	καλοκαιρινές		
(Pl.)		διακοπές		
weg fahren	99	φεύγω, αναχωρώ	Ich fahre nicht	Δε φεύγω, μένω
Weg amon		με όχημα	weg, ich bleibe	καλύτερα στο σπίτι.
		he eVilled	lieber zu Hause.	Karoropa oro omini
woh <i>i</i> n	99	πού, προς τα	Wohin gehst du?	Πού πας;
		πού	g: 31 31 1	۰ ,
Zeitung, die, -en	99	εφημερίδα		
Altstadt, die,	100	παλιά πόλη		
Altstädte				
Bahnhof, der,	100	σιδηροδρομικός		
B <u>a</u> hnhöfe		σταθμός		
Fest, das, -e	100	γιορτή, γλέντι	Wir feiern ein	Θα κάνουμε μια
			Fest.	γιορτή.
Garten, der,	100	κήπος		
G <i>ä</i> rten				
gerade <u>au</u> s	100	ευθεία		
Krankenhaus,	100	νοσοκομείο		
das,				
Krankenhäuser	400	,		
l <i>i</i> nks	100	αριστερά		
Marktplatz, der,	100	κεντρική πλατεία		
Marktplätze	100	της αγοράς		
Museum, das,	100	μουσείο		
Mus <u>ee</u> n Post, die (Sg.)	100	ταχυδρομείο		
rechts	100	δεξιά		
Wald , der, W <i>ä</i> lder	100	δάσος		
	101			
B <u>a</u> dehose, die, -n b a ld	101	αντρικό μαγιό σε λίγο, σύντομα	Ich komme bald. /	Έργομαι σύντομα
ุ มสเน	101	ος λίγο, συντομά	Bis bald!	Έρχομαι σύντομα. / Θα τα πούμε!
Bis bald!	101	Θα τα ξαναπούμε	Dis baid:	, οα τα πουμε:
	'0'	σύντομα!		
Campingplatz, der,	101	κάμπιγκ,		
Campingplätze		κατασκήνωση		
direkt	101	κατ' ευθείαν,	Mein Zelt ist direkt	Το αντίσκηνό μου
		ακριβώς δίπλα	am See.	είναι δίπλα
		σε		ακριβώς από τη
				λίμνη.
Fr <u>ü</u> hstück, das	101	πρωινό,		
(Sg.)		πρόγευμα		





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
gar (gar nicht)	101	καθόλου	Das Essen schmeckt gar nicht.	Το φαγητό δεν είναι καθόλου νόστιμο.
gem <u>ü</u> tlich	101	ευχάριστος και άνετος	Das Hotel ist gemütlich.	Το ξενοδοχείο είναι ευχάριστο και άνετο.
Gepäck, das (Sg.)	101	αποσκευές		
h <u>ei</u> ß	101	ζεστός		
Herzliche Gr <u>ü</u> ße	101	Με εγκάρδιους χαιρετισμούς		
Hotel, das, -s	101	ξενοδοχείο		
<u>I</u> hr, Ihre	101	δικός σας, δική σας, δικό σας	Vielen Dank für Ihren Tipp.	Ευχαριστώ πολύ για τη συμβουλή σας.
k <i>a</i> lt	101	κρύος		
K <u>ä</u> sefondue, das, - s	101	φοντί τυριού		
Koloss <u>e</u> um, das <i>(Sg.)</i>	101	Κολοσσαίο		
korrekt	101	σωστός		
l <i>a</i> chen	101	γελώ	Ich kriege Geschenke zum Geburtstag.	
Lesen, das (Sg.)	101	διάβασμα		
Postkarte, die, -n	101	κάρτα, καρτ ποστάλ		
pr <u>i</u> ma	101	υπέροχος, θαυμάσιος	Das Essen schmeckt prima.	Το φαγητό είναι θαυμάσιο.
recht haben	101	έχω δίκιο	Herr Schulze hat recht. Die Schweiz ist schön.	Ο κύριος Σούλτσε έχει δίκιο. Η Ελβετία είναι ωραία.
r <u>eg</u> nen	101	βρέχει	Es regnet.	Βρέχει.
schlecht	101	άσχημα	Mir geht es schlecht.	Δεν είμαι καλά.
Schl <i>u</i> ss, der, Schl <i>ü</i> sse	101	τέλος	Jetzt ist Schluss!	Φτάνει τώρα!
S<u>ee</u> , der, -n	101	λίμνη		
T <u>ie</u> r, das, -e	101	ζώο		
T <i>i</i> pp, der, -s	101	συμβουλή	Vielen Dank für den Tipp.	Ευχαριστώ πολύ για τη συμβουλή.
Wetter, das	101	καιρός		
w <i>i</i> rklich	101	πραγματικά, αλήθεια	Die Schweiz ist wirklich sehr schön.	Η Ελβετία είναι πραγματικά πολύ όμορφη.
Zelt, das, -e	101	σκηνή, αντίσκηνο		
F <u>e</u> rienende, das (Sg.)	102	τέλος διακοπών		
gestern	102	χθες		



	rsetzung chisch
	CHIOCH
/nse i. dien	
Regen, der (Sg.) 102 βροχή	
Spielplatz, der, 102 παιδική χαρά	
Spielplätze	
Strand, der, 102 παραλία, πλαζ	
Strände	
Superparty, die, -s 102 σούπερ,	
υπέροχο πάρτι	
<i>u</i> nromantisch 102 μη ρομαντικός	
F <u>e</u> rienziel, das, -e 103 προορισμός Rom ist das Η Ρά	ύμη είναι ο
	ορισμός των
	οπών της Πία.
not <u>ie</u> ren 103 σημειώνω	
Start, der, -s 103 αφετηρία	
	υ διακοπές
	Ιταλία.
	άρκο είναι ο
	ρισμός.
Kapitel 14: Gute Besserung!	
Apotheke, die, -n 104 φαρμακείο	
Arm , der, -e 104 μπράτσο	
<u>Auge</u> , das, -n 104 μάτι	
B <u>au</u> ch, der, 104 κοιλιά	
B <u>äu</u> che	
B <u>au</u> chschmerz, 104 κοιλόπονος	
der, -en	
B <u>ei</u> n, das, -e 104 πόδι	
D <u>eu</u> tscharbeit, die, 104 εργασία στα	
-en γερμανικά	
	ι έχεις; (Τι σου
	εί και δεν είσαι
καλά	(;)
Finger, der, - 104 δάχτυλο	
Fr <u>ü</u> hstücksbrötche 104 ψωμάκι για	
n, das, - πρόγευμα	
H <u>aa</u> r, das, -e 104 μαλλιά	
Hals , der, Hälse 104 λαιμός	
Hand, die, Hände 104 χέρι	
Kopf , der, Köpfe 104 κεφάλι, κεφαλή	
Kugelschreiber , 104 στιλό der, -	
Lieblingslehrer, 104 αγαπημένος	
der, - δάσκαλος	
Mund, der, Münder 104 στόμα	
N <u>a</u> se, die, -n 104 μύτη	
Ohr, das, -en 104 $\alpha \phi \tau i$	
Schmerz , der, -en 104 πόνος	
	ιμός μου
weh. πονό	



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Zahn, der, Zähne	104	δόντι		
alles kl <u>a</u> r	105	όλα εντάξει	Geht es dir heute nicht gut? – Doch, alles klar.	Δεν είσαι καλά σήμερα; - Πώς, όλα εντάξει.
Besserung, die (Sg.)	105	βελτίωση, καλυτέρευση	Gute Besserung!	Περαστικά! Καλή ανάρρωση!
doch	105	πώς	Geht's dir nicht gut? – Doch.	Δεν είσαι καλά; - Πώς!
Gute Besserung!	105	Περαστικά!		,
Halsschmerz, der, - en	105	πονόλαιμος		
hoffentlich	105	ας ελπίσουμε	Hoffentlich geht es dir bald besser.	Ας ελπίσουμε ότι θα είσαι σύντομα καλύτερα.
Kopfschmerz, der, -en	105	πονοκέφαλος		·
Was ist los?	105	Τι συμβαίνει;		
Z <u>a</u> hnschmerz, der, -en	105	πονόδοντος		
z <u>u</u>	105	πάρα πολύ, υπερβολικά	Die Musik war viel zu laut.	Η μουσική ήταν πάρα πολύ δυνατή.
Angst, die, Ängste	106	φόβος	Ich habe Angst.	Φοβάμαι.
Arbeit, die, -en	106	δουλειά, εργασία	Die Mutter geht zur Arbeit.	Η μητέρα πηγαίνει στη δουλειά.
Bett, das, -en	106	κρεβάτι		
br <i>i</i> ngen	106	φέρνω	Die Mutter bringt Alex Tabletten.	Η μητέρα φέρνει χάπια στον ΄Αλεξ.
Comic, der, -s	106	κόμικς		
<u>i</u> hn	106	τον, αυτόν	Ich rufe ihn an.	Θα του τηλεφωνήσω.
Klassenarbeit, die, -en	106	διαγώνισμα		
m <u>ü</u> de	106	κουρασμένος		
Tablette, die, -n	106	χάπι	Ich habe Kopfschmerzen. Bring mir bitte eine Tablette!	Έχω πονοκέφαλο. Φέρε μου σε παρακαλώ ένα χάπι!
kr <i>a</i> nk	107	άρρωστος		
Mathebuch, das, Mathebücher	107	βιβλίο μαθηματικών		
Mathelehrer, der, -	107	καθηγητής μαθηματικών		
Überraschung, die, -en	107	έκπληξη		
m <i>i</i> t bringen	107	φέρνω μαζί μου	Bringt bitte Schokolade mit!	Παρακαλώ, φέρτε μαζί σας σοκολάτα!
Paket, das, -e	107	πακέτο, δέμα		
verr <i>ü</i> ckt	107	τρελός		



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
w <u>e</u> rden	107	γίνομαι	Ich werde verrückt!	Θα τρελαθώ!
Abendessen, das, -	108	βραδινό φαγητό	Verruckt:	
denken	108	σκέφτομαι,		
delikeli	100	θεωρώ ότι		
d <i>i</i> ck	108			
		χοντρός, παχύς		
M <i>i</i> ttagessen, das, -	108	μεσημεριανό φαγητό, γεύμα		
R <u>a</u> dfahren, das (Sg.)	108	ποδηλασία		
Sonstige, das (Sg.)	108	άλλα, λοιπά		
und so weiter	108	και τα λοιπά		
(usw.)		{κ.τ.λ.}		
<i>u</i> ngesund	108	ανθυγιεινός	Schokolade ist ungesund.	Η σοκολάτα είναι ανθυγιεινή.
w <u>e</u> nig	108	λίγο	-	
Körperteil, der, -e	109	μέρος του σώματος		
Kapitel 15: Mein Zir	nmer			
b <u>ei</u> de	110	και οι δύο	Beide Zimmer haben ein Bett.	Και τα δύο δωμάτια έχουν ένα κρεβάτι.
Lampe, die, -n	110	λάμπα, φωτιστικό		
Poster, das, -	110	αφίσα		
Regal, das, -e	110	ράφι		
Schrank, der,	110	ντουλάπα		
Schränke		7100/101101		
Stuhl, der, Stühle	110	καρέκλα		
Tisch, der, -e	110	τραπέζι		
T <u>ü</u> r, die, -en	110	πόρτα		
Bad , das, B <u>ä</u> der	111	μπάνιο		
Flur, der, -e	111	διάδρομος		
K <i>ü</i> che, die, -n	111	κουζίνα		
p <i>u</i> tzen	111	πλένω, καθαρίζω	Ich putze die	Πλένω τα δόντια.
			Zähne.	
Schl <u>a</u> fzimmer, das,	111	υπνοδωμάτιο,		
-		κρεβατοκάμαρα		
s <i>i</i> tzen	111	κάθομαι	Ich sitze gerne in der Sonne.	Μου αρέσει να κάθομαι στον ήλιο.
Sonne, die, -n	111	ήλιος		
Toilette, die, -n	111	τουαλέτα		
Wohnung, die, -en	111	διαμέρισμα		
Wohnzimmer,	111	σαλόνι, καθιστικό		
das, -		·		
<i>a</i> b biegen	112	στρίβω	Biegt rechts in die Lenzstraße ab!	Στρίψτε δεξιά στην οδό Λεντς!
Anhang, der, Anhänge	112	συνημμένο		
Besch <u>ei</u> d sagen	112	ενημερώνω	Bitte sag mir Bescheid.	Παρακαλώ ενημέρωσέ με.





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Otionwort	Ocite	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Beste, der, das,	112	ο καλύτερος, η	Delapielatz	Officernisen
die, -n	112	καλύτερη, το		
uie, -ii		καλύτερο		
Betreff, der (Sg.)	112	θέμα		
	112			
<u>Ei</u> nladung, die, - en		πρόσκληση		
Fl <u>ug</u> hafen, der, Fl <u>ug</u> häfen	112	αεροδρόμιο		
Gast, der, Gäste	112	προσκεκλημένος, προσκεκλημένη		
Haltestelle, die, -n	112	στάση	Steig an der Haltestelle Schwedenplatz ein.	Επιβιβάσου στην στάση Σβέντενπλατς.
H <u>au</u> snummer, die, -n	112	αριθμός σπιτιού		
Hi	112	γεια		
h <i>o</i> ffen	112	ελπίζω	Ich hoffe, ihr kommt.	Ελπίζω να έρθετε.
Meter, der, -	112	μέτρο		
Pl <u>a</u> n, der, Pl <u>ä</u> ne	112	χάρτης, σχέδιο	Das ist ein Plan mit U-Bahn- Linien.	Αυτό είναι ένας χάρτης με τις γραμμές του μετρό.
r <u>au</u> s gehen	112	πηγαίνω, βγαίνω έξω	Geh an der Haltestelle links raus.	Στη στάση βγες έξω αριστερά.
Richtung, die, -en	112	κατεύθυνση	Fahr mit der S- Bahn Richtung Flughafen.	Πήγαινε με τον προαστιακό προς το αεροδρόμιο.
S-Bahn, die, -en	112	προαστιακός	-	
S-Bahn-Linie, die, -	112	γραμμή του		
n		προαστιακού		
Schl <u>a</u> fsack, der, Schl <u>a</u> fsäcke	112	υπνόσακος		
T <u>ag</u>	112	Μέρα! Καλημέρα!	Tag Paul,	Μέρα, Πάουλ,
Viel Sp <u>a</u> ß!	112	Καλή διασκέδαση!		
<i>a</i> b fahren	113	αναχωρώ, φεύγω	Die S-Bahn fährt ab.	Ο προαστιακός φεύγει.
an kommen	113	φτάνω	Die S-Bahn kommt in Großdorf an.	Ο προαστιακός φτάνει στο Γκρόσντορφ.
<u>au</u> s steigen	113	κατεβαίνω, αποβιβάζομαι	Sie steigen aus der S-Bahn aus.	Κατεβαίνουν από τον προαστιακό.
Automat, der, -en	113	αυτόματο	doi o bailii ado.	10 v ripodo ridito.
Autom <u>a</u> t, doi, -on	115	μηχάνημα		
<u>ei</u> n steigen	113	ανεβαίνω, επιβιβάζομαι	Sie steigen in die S-Bahn ein.	Επιβιβάζονται στον προαστιακό.
Fahrkarte, die, -n	113	εισιτήριο	J Daill Sill	podo nako.
<u> </u>		, 5.5 Pi0	I	1



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
Ottonwort	Ocito	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Gl <u>ei</u> s, das, -e	113	αποβάθρα {του τρένου}	Der Zug fährt auf Gleis 2.	Το τρένο φεύγει από την αποβάθρα 2.
Halt!	113	Σταμάτα!, Περίμενε!		
p <i>ü</i> nktlich	113	συνεπής		
w <i>a</i> rten	113	περιμένω	Die Freunde warten an der Haltestelle.	Οι φίλοι περιμένουν στη στάση.
d <u>a</u> sein	114	είμαι εδώ	Wir sind endlich da!	Φτάσαμε επιτέλους!
Endhaltestelle, die, -n	114	τερματικός σταθμός		
L <u>i</u> nie, die, -n	114	γραμμή	Wie heißt die Endhaltestelle von Linie 2?	Πώς λέγεται ο τερματικός σταθμός της γραμμής 2;
St <i>a</i> dtpark, der, St <i>a</i> dtparks	114	δημοτικό πάρκο		
<u>U</u> -Bahn-Linie, die, - n	114	γραμμή του μετρό		
<i>u</i> m steigen	114	αλλάζω συγκοινωνία	Steigt in die U- Bahn-Linie 6 um!	Αλλάξτε τρένο και πάρτε τη γραμμή 6 του μετρό.
Universität, die, -en	114	πανεπιστήμιο		
Volkstheater, das, -	114	δημοτικό, λαϊκό θέατρο		
<i>a</i> b sagen	115	αρνούμαι (μια πρόσκληση)	Sie sagt die Einladung ab.	Αρνείται την πρόσκληση.
z <u>u</u> sagen	115	δέχομαι (μια πρόσκληση)	Paul sagt die Einladung zu.	Ο Πάουλ δέχεται την πρόσκληση.
Kapitel 16: Finale	•			
D <i>i</i> ng, das, -e	116	πράγμα, αντικείμενο	In meinem Zimmer sind viele Dinge.	Στο δωμάτιό μου έχει πολλά πράγματα.
gew <i>i</i> nnen	116	κερδίζω		
Imperativ-Satz, der, Imperativ- Sätze	116	πρόταση στην προστακτική		
M <i>i</i> nidialog, der, -e	116	μίνι διάλογος		
z <u>ä</u> hlen	116	μετρώ, αριθμώ	Zählt von 10 bis 20!	Μετρήστε από το 10 μέχρι το 20!
Geb <i>u</i> rtstagsparty, die, -s	117	πάρτι γενεθλίων		
Pl <u>u</u> ral, der (Sg.)	117	πληθυντικός		
Fasching, der (Sg.)	118	απόκριες, καρναβάλι		
Karneval, der (Sg.)	118	Απόκριες, καρναβάλι		





Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
Nationalfeiertag,	118	εθνική γιορτή		
der, -e				
Ostern, das (Sg.)	118	Πάσχα, Λαμπρή	Frohe Ostern!	Καλό Πάσχα!
Silvester, das (Sg.)	118	παραμονή της		
		Πρωτοχρονιάς		
Alphorn, das,	119	κόρνο των		
Alphörner		Άλπεων		
Bes <u>u</u> ch, der, -e	119	επίσκεψη	Meine Familie	Η οικογένειά μου
			kommt zu	έρχεται για
Dia danal	440	Toutenal	Besuch.	επίσκεψη.
Bis dann!	119	Τα λέμε!		
B <i>u</i> ndestag, der	119	{ελβετική εθνική		
(Sg.)	119	επέτειος}	Die Fahne von	H gaugía =a c
F <u>a</u> hne, die, -n	119	σημαία	der Schweiz ist rot	Η σημαία της Ελβετίας είναι
			und weiß.	κόκκινη και άσπρη.
F <u>ei</u> er, die, -n	119	γιορτή, γλέντι	und wells.	KOKKIVIĮ KUI UO IIPIĮ.
Frohe Ostern!	119	Καλό Πάσχα!		
Frohes Fest!	119	Καλές γιορτές!		
Hey!	119	E!		
Ich bin gut drauf.	119	Έχω τα κέφια		
Ton bin gut diadi.	113	μου.		
Indianer, der, -	119	ινδιάνος		
kap <u>ie</u> ren	119	πιάνω,	Du kapierst Mathe	Τα μαθηματικά τα
		καταλαβαίνω	gut.	πιάνεις καλά .
		{αργκό}		
Kost <u>ü</u> m, das, -e	119	φορεσιά,	An Fasching	Τις Απόκριες
		κοστούμι	tragen viele Leute	πολλοί άνθρωποι
			Kostüme.	φορούν
				(αποκριάτικα)
				κοστούμια.
Mensch, der, -en	119	άνθρωπος	An Fasching	Τις Απόκριες οι
			haben die	άνθρωποι φορούν
			Menschen	(αποκριάτικα)
Nigoranata	440		Kostüme an.	κοστούμια.
Namenstag, der, -e	119	ονομαστική		
Note des lateur (110	γιορτή	lab abatte !	Z.,,,,,,,,,,,
Netz, das, Internet,	119	διαδίκτυο, δίκτυο	Ich chatte im	Συνομιλώ στο
das (Sg.)	119	Καλή γοργιά!	Netz.	διαδίκτυο.
Prost Neujahr!	119	Καλή χρονιά! μαντεύω	Rate mal!	Μάντειμεί
r <u>a</u> ten	119	αργότερα	Ich erzähle dir	Μάντεψε! Αργότερα θα σου
sp <u>ä</u> ter	119	αργυτερα	später mehr. /	πω περισσότερα./
			Später fleiern wir	Αργότερα θα
			eine Party.	κάνουμε ένα πάρτι.
			i onie i aity.	κανουμε ένα παρπ.



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
otionwort.	Conto	Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
t <u>y</u> pisch	119	χαρακτηριστικός	Alphörner sind	Τα κόρνα των
<u>-</u> 21		Verle error lle re rure 2	ganz typisch in	Άλπεων είναι
			der Schweiz / für	πολύ
			die Schweiz.	χαρακτηριστικά για
				την Ελβετία.
über <i>a</i> ll	119	παντού	Am	Στην εθνική επέτειο
			Nationalfeiertag	έχει παντού
			gibt es überall	πανηγύρια και
			Feste und Feiern.	γιορτές.
zu Bes <u>u</u> ch	119	για επίσκεψη	Meine Familie	Η οικογένεια μου
			kommt zu	έρχεται για
			Besuch.	επίσκεψη.
<u>au</u> f passen	120	προσέχω	Pass gut auf!	Πρόσεξε καλά!
die m <u>ei</u> sten	120	οι περισσότεροι	Du hast die	Έχεις τους
			meisten Punkte.	περισσότερους
				πόντους.
d <i>ü</i> rfen	120	επιτρέπεται σε	Bei Pantomime	Στην παντομίμα
		κάποιον να	darf man nicht	δεν επιτρέπεται να
			sprechen.	μιλάμε.
<i>e</i> twas	120	κάτι	Die Schülerin malt	Η μαθήτρια
			etwas.	ζωγραφίζει κάτι.
Fehler, der, -	120	λάθος		
h <i>a</i> lten	120	κρατώ, βαστώ	Du hältst den	Εσύ κρατάς το
			Luftballon.	μπαλόνι.
Koffer, der, -	120	βαλίτσα		
Kurs, der, -e	120	τμήμα, κύκλος,		
		σειρά μαθημάτων		
Luftballon, der, -s	120	μπαλόνι		
Luftballon-Tanz,	120	χορός με		
der, L <i>u</i> ftballon-		μπαλόνι		
Tänze	400	7. /	T' 184 ('	O.T
P <u>aa</u> r, das, -e	120	ζευγάρι	Tim und Martin	Ο Τιμ και ο Μάρτιν
			sind ein Paar und	είναι ζευγάρι και
			arbeiten	εργάζονται μαζί.
nookon	120	φτιάχνω βαλίτσα	zusammen.	Φτιάνου το
p <i>a</i> cken	120	φιιαχνω βαλιτοα	Ich packe meinen Koffer.	Φτιάχνω τη
Pantomime, die, -n	120	παντομίμα	Wir spielen	βαλίτσα μου. Παίζουμε
i antoni <u>i</u> ne, ue, -n	120	Παντομιμα	Pantomime.	παντομίμα.
Punkt, der, -e	120	πόντος	Die Antwort ist	Η απάντηση είναι
i anki, aci, -c	120	1104105	richtig. Du	σωστή. Παίρνεις
			bekommst einen	έναν πόντο.
			Punkt.	Crav Hovio.
Radio, das, -s	120	ραδιόφωνο	· winte	
raus sein	120	βγαίνω έξω {από	Er macht einen	Κάνει ένα λάθος,
. <u></u> 0 00111		το παιχνίδι}	Fehler, er ist raus.	βγαίνει έξω.
Sch <u>ü</u> lerin, die, -	120	μαθήτρια	3, 51 101 14401	1-1
nen		1		
•	1	1	1	i



Stichwort	Seite	Übersetzung	Deutscher	Übersetzung
		Griechisch	Beispielsatz	Griechisch
v <u>o</u> r spielen	120	παίζω,	Bei Pantomime	Στην παντομίμα
		παρουσιάζω	spielt ein Schüler	ένας μαθητής
			ein Wort vor.	παρουσιάζει μια
				λέξη.
wer	120	όποιος	Wer einen Fehler	Όποιος κάνει ένα
			macht, ist raus.	λάθος, βγαίνει έξω.
zw <i>i</i> schen	120	μεταξύ, ανάμεσα	Ich stehe	Στέκομαι ανάμεσα
			zwischen Pia und	στην Πία και τον
			Paul.	Πάουλ.
DJ, der, -s	121	ντι-τζέι		
gl <u>ei</u> ch	121	ίδιος, ίσος	Ist der Satz gleich	Είναι η ίδια
			wie am Anfang?	πρόταση όπως και
				στην αρχή;
Kr <u>ei</u> s, der, -e	121	κύκλος	Alle Schüler	Όλοι οι μαθητές
			sitzen im Kreis.	κάθονται σε κύκλο.
l <u>ei</u> se	121	σιγανά, σιγά		
Letzte, der, das,	121	ο, η, το	Der Letzte sagt	Ο τελευταίος λέει
die, -n		τελευταίος	den Satz laut.	δυνατά την
				πρόταση.
Mus <u>i</u> kanlage, die, -	121	στερεοφωνικό		
n				
st <i>i</i> ll	121	ήσυχος,	Seid bitte still!	Παρακαλώ κάντε
		σιωπηλός		ησυχία!
Tr <i>i</i> nken, das <i>(Sg.)</i>	121	ποτό	Essen und	φαγητό και ποτό
			Trinken	
w <u>ä</u> hlen	121	διαλέγω		
w <u>ei</u> ter machen	121	συνεχίζω	Mach bitte weiter!	Συνέχισε
				παρακαλώ!